



Bedienungsanleitung |
Mode d'emploi |
Istruzioni per l'uso |
Használati útmutató |
Navodila za uporabo

Da bin ich mir sicher.

LED Unterschrank- Lichtleiste

Baguette lumineuse LED sous-meuble |
Luce sottopiano a LED |
Szekrény alatti LED
világító szalag |
Podelementna
svetlobna
letev LED



Produkt
Info



www.hofer-service.at

Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans Ziel.

Was sind QR-Codes?

QR-Codes (QR= Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

Und so geht's

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code Reader sowie eine Internet-Verbindung*. Einen QR-Code Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.*

Ihr Hofer Serviceportal

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer Serviceportal unter www.hofer-service.at.

**Produkt
Info**



www.hofer-service.at

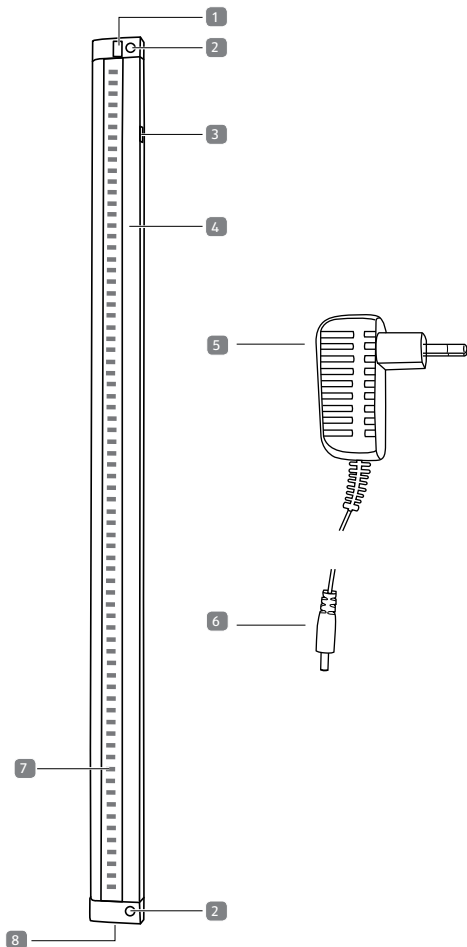
* Beim Ausführen des QR-Code Readers können abhängig von Ihrem Tarif Kosten für die Internet-Verbindung entstehen.

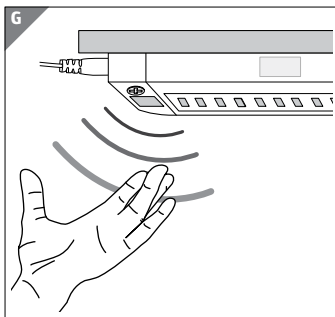
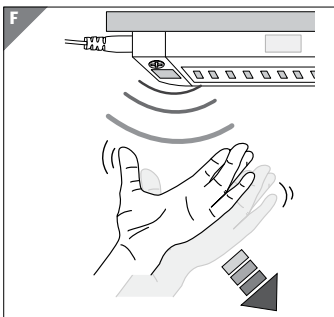
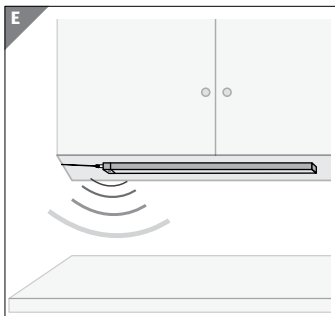
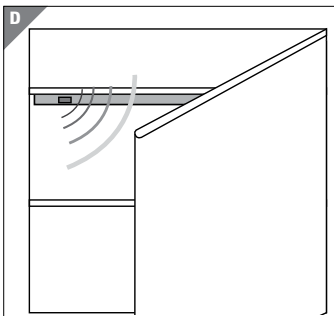
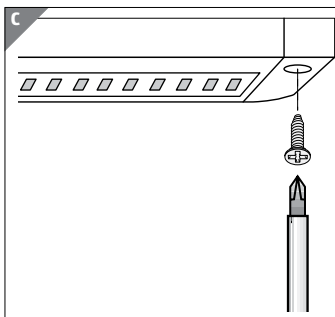
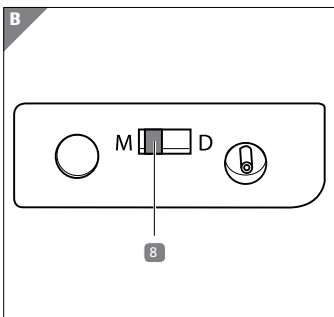
Inhaltsverzeichnis

Übersicht.....	4
Verwendung.....	5
Lieferumfang/Geräteteile	6
Allgemeines.....	7
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren	7
Zeichenerklärung	8
Sicherheit.....	12
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	12
Sicherheitshinweise	13
Erstinbetriebnahme.....	19
Lichtleiste und Lieferumfang prüfen.....	19
Lichtleiste montieren.....	20
Lichtleiste anschließen.....	23
Lichtleiste demontieren.....	23
Bedienung	24
Unter einem Hängeschränk	24
In einem Schränk.....	25
Reinigung	26
Reparatur	30
Technische Daten	32
Konformitätserklärung	33
Entsorgung.....	33
Garantie	35
GARANTIEKARTE - AT	35
Garantiebedingungen	36
GARANTIEKARTE - CH	39
Garantiebedingungen	40

Français	43
Italiano	79
Magyar.....	115
Slovenski	151

A





Lieferumfang/Geräteteile

- 1 Sensor (M - Modus, Montage unter einem Küchenhängeschrack)
- 2 Montageloch
- 3 Sensor (D - Modus, Montage in einem Küchenschrank)
- 4 LED Unterschrank-Lichtleiste
- 5 Netzstecker
- 6 Stecker des Netzkabels
- 7 LED-Modul
- 8 Schalter

Allgemeines

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren



Diese Bedienungsanleitung gehört zu dieser LED Unterschränk-Lichtleiste. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung. Um die Verständlichkeit nicht zu beeinflussen, wird die LED Unterschränk-Lichtleiste in dieser Bedienungsanleitung kurz „Lichtleiste“ genannt.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Lichtleiste einsetzen.

Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden an der Lichtleiste führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze!

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Lichtleiste an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Lichtleiste und auf der Verpackung verwendet.



GEFAHR! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



WARNUNG! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



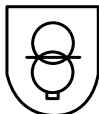
VORSICHT! Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.



HINWEIS! Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden oder gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Die Lichtleiste ist doppelt isoliert und darf deshalb nur mit einem zweipoligen Netzstecker betrieben werden.



Die Lichtleiste ist mit einem kurzschlussfesten Sicherheitstransformator ausgestattet.



Die Lichtleiste ist mit einem unabhängigen Betriebsgerät ausgestattet.



Die Lichtleiste verfügt über ein Schaltnetzteil.



Die Lichtleiste ist nicht mit einem Dimmer ausgestattet.



Die Lichtleiste darf niemals Feuchtigkeit oder Nässe ausgesetzt werden.



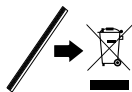
Die Lichtleiste darf nur in Innenräumen betrieben werden.



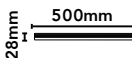
Die Lichtleiste ist ausgelegt für Wechselstrom, 50 Hz.



Die Lichtleiste hat kein Emergency Lighting (EL)-Qualitätszeichen.



Die Lichtleiste darf nicht im Hausmüll entsorgt werden (siehe Kapitel „Entsorgung“).



Die Lichtleiste ist 28 mm breit und 500 mm lang.



Die Lebensdauer der Lichtleiste liegt bei etwa 25.000 Stunden.



Die Lichtleiste kann in ihrem Lebenszyklus etwa 50.000 mal ein- und ausgeschaltet werden.



Die Farbtemperatur des LED-Moduls liegt bei 3.000 K bzw. 4.000 K.



Das LED-Modul erreicht 60 % des angegebenen Lichtstroms in weniger als einer Sekunde.

Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Lichtleiste ist ausschließlich zur fest installierten, alleinigen oder zusätzlichen Beleuchtung von haushaltsüblichen Schränken sowie zur festen Installation unter Hängeschränken konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Die Lichtleiste ist nicht zur Innenbeleuchtung von Haushaltsgeräten wie Kühlschränken oder Backöfen bestimmt. Die Lichtleiste ist für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.:

- Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsbereichen,
- in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften,
- Frühstückspensionen,
- im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.

Verwenden Sie die Lichtleiste nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Die Lichtleiste ist kein Kinderspielzeug.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Die Garantieansprüche können Sie nur in dem Land geltend machen, in dem Sie die Lichtleiste gekauft haben.

Sicherheitshinweise



WARNUNG! **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Die Lichtleiste ist ausschließlich für eine Netzspannung von 230 V, ~ 50/60 Hz ausgelegt.
- Schließen Sie die Lichtleiste nur an eine gut zugängliche Steckdose an, damit Sie sie bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- Die Lichtleiste entspricht der Schutzklasse 2. Schließen Sie sie nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Der Anschluss an eine Steckdosenleiste oder Mehrfachsteckdose ist unzulässig und hat Brandgefahr zur Folge.

- Betreiben Sie die Lichtleiste nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Wenn das Netzkabel der Lichtleiste beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Betreiben Sie die Lichtleiste nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder separatem Fernwirksystem.
- Die Lichtleiste ist auf die Schutzart IP 20 ausgelegt, d. h. sie ist nicht gegen Wasser geschützt. Tauchen Sie deshalb weder die Lichtleiste noch Netzkabel oder -stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Schützen Sie die Lichtleiste auch vor Spritzwasser.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.

- Halten Sie die Lichtleiste, den Netzstecker und das Netzkabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Lagern Sie die Lichtleiste nie so, dass sie in eine Wanne oder in ein Spülbecken fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Netzstecker.
- Wenn die Lichtleiste Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, schalten Sie sie sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker. Nehmen Sie die Lichtleiste nicht in Betrieb, bis die Störung behoben ist.
- Verwenden Sie zum Betrieb der Lichtleiste nur das mitgelieferte Netzteil. Betreiben Sie keine anderen Geräte mit diesem Netzteil.

**WARNUNG!**

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Die Lichtleiste kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Lichtleiste unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Lichtleiste spielen. Die Reinigung darf nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von der Lichtleiste und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie die Lichtleiste während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.



VORSICHT!
Verletzungsgefahr!

Das Licht der Lichtleiste ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hinein sehen.

- Blicken Sie nicht direkt in das LED-Modul der Lichtleiste.

**HINWEIS!****Gefahr von Sachschäden!**

Unsachgemäßer Umgang mit der Lichtleiste kann zu Beschädigungen der Lichtleiste führen.

- Bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung (z. B. Herdplatten).
- Setzen Sie die Lichtleiste niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Verwenden Sie die Lichtleiste nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Halten Sie die Lichtleiste von offenen Flammen fern.
- Lagern Sie die Lichtleiste nicht mit dem LED-Modul nach unten zeigend.

Erstinbetriebnahme

Lichtleiste und Lieferumfang prüfen



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Lichtleiste kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie beim Entfernen der Schutzfolie keine spitzen Gegenstände.

1. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist:
 - Lichtleiste **4**,
 - Netzteil **5**,
 - Bedienungsanleitung.
2. Nehmen Sie die Lichtleiste **4** aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob die Lichtleiste oder das Zubehör Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Lichtleiste nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

Lichtleiste montieren



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Verwenden Sie die Lichtleiste nur in Innenräumen. Betreiben Sie sie nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Montieren Sie die Lichtleiste fest auf einer gut zugänglichen, ebenen, trockenen und ausreichend stabilen Oberfläche.

Montieren Sie die Lichtleiste nur an geeigneten Orten wie z. B. unter einem Küchenhängeschränk oder in einem haushaltsüblichen Schrank.

Stellen Sie sicher, dass eine geeignete Steckdose für den Anschluss zur Verfügung steht. Das Netzkabel ist 180 cm lang.

Unter einem Hängeschränk montieren

Sie können die Lichtleiste unter einem Hängeschränk montieren, um die darunter liegende Arbeitsfläche zu beleuchten (siehe **Abb. E**).

1. Stellen Sie Schalterstellung „M“ **8** ein (siehe **Abb. B**).
2. Positionieren Sie die Lichtleiste mittig zwischen Rückwand und Schrankfront. Wenn Sie die Lichtleiste **4** unter einem Hängeschränk montieren, ist es irrelevant, ob Sie die Lichtleiste mit dem seitlichen Sensor **3** nach vorne oder nach hinten zeigend montieren.
Hinweise: Lassen Sie genug Platz, um die Lichtleiste anzuschließen. Der Sensor **1** reagiert bis zu einem Abstand von 100 mm. Achten Sie darauf, dass die Lichtleiste **4** hoch genug hängt, damit Sie sie nicht z. B. während des Kochens versehentlich ein- und ausschalten.
3. Montieren Sie die Lichtleiste **4** mit zwei Schrauben an den vorgebohrten Montagelöchern **2** (siehe **Abb. C**).

In einem Schrank montieren

Sie können die Lichtleiste auch zur Beleuchtung eines Schrankes nutzen. Wenn Sie den Schrank öffnen, leuchtet auch die Lichtleiste, wenn Sie den Schrank schließen, leuchtet die Lichtleiste nicht (siehe **Abb. D**).

1. Stellen Sie sicher, dass der Innenraum des vorgesehenen Schrankes mindestens 540 mm breit ist.
2. Stellen Sie den Schalter **8** auf Stellung „D“ (siehe **Abb. B**).
3. Positionieren Sie die Lichtleiste **4** so, dass der **seitliche Sensor 3** **nach vorne** zur Schranktür zeigt. Hinweise: Lassen Sie an der jeweiligen Seite genug Platz, um die Lichtleiste anzuschließen. Die Lichtleiste muss bündig mit dem Schrank abschließen, damit kein Sachschaden entsteht und der Sensor **3** reagieren kann.
4. Montieren Sie die Lichtleiste **4** mit zwei Schrauben an den vorgebohrten Montagelöchern **2** (siehe **Abb. C**).

Lichtleiste anschließen



VORSICHT! **Verletzungsgefahr!**

Das Licht der Lichtleiste ist sehr hell und kann Ihre Augen verletzen, wenn Sie direkt hinein sehen.

- Blicken Sie nicht direkt in das LED-Modul der Lichtleiste.

1. Stecken Sie den Netzstecker **5** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
2. Stecken Sie den Stecker des Netzkabels **6** an der rechten oder linken Seite in die Lichtleiste **4**. Die Lichtleiste **4** leuchtet beim Anschließen kurz auf.

Lichtleiste demontieren

1. Um die Lichtleiste zu demontieren, ziehen Sie zuerst den Netzstecker **5** und trennen Sie die Lichtleiste **4** von dem Stecker des Netzkabels **6**.
2. Halten Sie die Lichtleiste **4** fest und lösen Sie die beiden Schrauben, mit denen die Lichtleiste montiert ist (siehe **Abb. C**).

Bedienung



HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Achten Sie darauf, dass kein Wasser bzw. Spritzwasser in das Gehäuse gelangt.

Die Bedienung der Lichtleiste ist abhängig von ihrem Montageort.

Die Sensoren reagieren bis zu einer Reichweite von 100 mm.

Unter einem Hängeschränk

- Sie können Ihre Lichtleiste **4** durch eine wischende Handbewegung unterhalb des Sensors **1** ein- und wieder ausschalten (siehe **Abb. F**).
- Um die Lichtintensität zu regulieren, halten Sie Ihre Hand länger unter den Sensor **1**, bis die gewünschte Einstellung erreicht ist. Je länger Sie Ihre Hand unter den Sensor **1** halten, desto schwächer wird die Lichtintensität. Nach etwa 7 Sekunden schaltet die Lichtleiste sich aus und wird dann wieder langsam heller (siehe **Abb. G**).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie keine Gegenstände in Reichweite des Sensors **1** platzieren, damit die Lichtintensität nicht mehrmals reguliert wird.

In einem Schrank

- Um die Lichtleiste **4** im Schrank einzuschalten, öffnen Sie die Schranktür. Die Lichtleiste ist mit einem Sensor **3** ausgestattet, der reagiert, wenn Sie die Tür öffnen oder schließen (siehe **Abb. D**).
- Um die Lichtleiste **4** auszuschalten, schließen Sie die Schranktür wieder. Durch den Sensor **3** schaltet sich die Lichtleiste automatisch aus.

Reinigung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Da die Lichtleiste mit gefährlicher Netzspannung arbeitet, kann das Berühren von spannungsführenden Teilen zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Wenn Sie die Lichtleiste reinigen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

**HINWEIS!****Kurzschlussgefahr!**

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie die Lichtleiste, das Netzkabel oder den Netzstecker niemals in Wasser.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.
- Wenn dennoch Wasser in das Gehäuse eingedrungen ist, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stellen Sie die Lichtleiste keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würde dadurch irreparabel beschädigt werden.

**HINWEIS!****Gefahr durch Fehlbedienung!**

Durch unsachgemäßen Gebrauch kann dir Lichtleiste irreparabel beschädigt werden.

- Reinigen Sie die Lichtleiste nur von außen.
- Nutzen Sie zum Reinigen keine ätzenden, scheuernden, sand-, soda- oder säurehaltigen Reinigungsmittel oder -schwämme. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Spritzen Sie die Lichtleiste niemals mit einem Wasserstrahl ab (z. B. Hochdruckreiniger).
- Achten Sie darauf, dass kein Reinigungswasser in die elektrischen Teile eindringt.
- Achten Sie darauf, dass die Sensoren nicht zerkratzen oder anderweitig beschädigt werden.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker **5** aus der Steckdose und den Stecker des Netzkabels **6** aus der Lichtleiste **4**.
2. Wischen Sie die Lichtleiste mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch ab.
3. Wischen Sie danach die Lichtleiste mit einem sauberen Tuch trocken.
4. Wenn die Lichtleiste wieder vollständig trocken ist, stecken Sie den Netzstecker **5** wieder in die Steckdose und den Stecker des Netzkabels **6** in die Lichtleiste.

Reparatur



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Da die Lichtleiste mit gefährlicher Netzspannung arbeitet, kann das Berühren von spannungsführenden Teilen zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Wenn eine Störung auftritt, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Führen Sie nur Aktionen aus, die in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In dieser Lichtleiste befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.



- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Überlassen Sie die Reparatur der Lichtleiste **4** autorisierten Elektrofachkräften. Reparieren Sie die Lichtleiste auf keinen Fall selbst.
- LED-Module verbrauchen kaum Energie und haben eine hohe Lebensdauer. Daher müssen und können Sie das LED-Modul **7** nicht austauschen. Wenn die Lebensdauer des LED-Moduls erreicht ist, entsorgen Sie die Lichtleiste (siehe Kapitel „Entsorgung“).
- Ein mögliches **Summen** der Lichtleiste ist betriebsbedingt und stellt keinen Defekt dar.

Technische Daten

Produktbezeichnung:	LED Unterschrank-Lichtleiste
Versorgungsspannung:	230 V / ~ 50/60 Hz
Bemessungsstrom:	0,2 A
Schutzklasse:	2
Gewicht:	128 g
Leuchte:	LED-Modul, nicht austauschbar
Farbtemperatur:	3.000 K (warmweiß), 4.000 K (neutralweiß)
Leistung:	7,5 W
Artikelnummer:	38488
Schutzart:	IP20
Abmessungen:	500 mm x 28,7 mm x 9,8 mm
Temperaturbereich, für den die Lichtleiste konzipiert ist:	-20 °C bis +40 °C
Schaltzyklen:	ca. 50 000
Bemessungs-Lebensdauer:	Ø 25 000 Stunden
Risikogruppe der photo-biologischen Sicherheit:	0
Lichtstrom:	400 lm
Dimmbarkeit:	nein

Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann an der in der Garantiekarte (am Ende dieser Bedienungsanleitung) angeführten Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Altgeräte entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher **gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll**, z. B. bei einer Sammelstelle

seiner Gemeinde/seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

GARANTIEKARTE - AT

Serviceadresse(n): Müller-Licht International GmbH
Goebelstraße 61/63
D-28865 Lilienthal

Hotline: +49-4298-93700

E-Mail: service@mueller-licht.de

Hersteller-/ Importeurbezeichnung: Müller-Licht International GmbH
Goebelstraße 61/63
D-28865 Lilienthal

Produktbezeichnung: LED Unterschrank-Lichtleiste

Produkt-/Herstellerkenn- zeichnungsnummer: 25963 (3.000 K)
25965 (4.000 K)

Artikelnummer: 38488

Aktionszeitraum: 09/2014

Firma und Sitz des Verkäufers: HOFER KG,
Hofer-Straße 2,
A- 4642 Sattledt

Fehlerbeschreibung:

.....
.....
.....

Name des Käufers:.....

PLZ/Ort:

.....

Straße:

Tel.Nr./E-Mail:

Unterschrift:



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde,
circa 95% der Reklamationen sind leider auf
Bedienungsfehler zurückzuführen und können ohne
Probleme behoben werden, wenn Sie sich telefonisch,
per E-Mail oder per Fax mit unserem extra für Sie ein-
gerichteten Service in Verbindung setzen.
Wir möchten Sie daher bitten, bevor Sie Ihr Gerät
einsenden oder zur Kaufstätte zurückbringen, unsere
Hotline zu nutzen. Hier werden wir Ihnen - ohne dass
Sie Wege auf sich nehmen müssen - helfen.

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder

Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z. B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauches (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar. Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

GARANTIEKARTE - CH

Serviceadresse(n): Müller-Licht International GmbH
Goebelstrasse 61/63
D-28865 Lilienthal

Hotline: +49-4298-93700

E-Mail: service@mueller-licht.de

Hersteller-/ Importeurbezeichnung: Müller-Licht International GmbH
Goebelstrasse 61/63
D-28865 Lilienthal

Produktbezeichnung: LED Unterschrank-Lichtleiste

Produkt-/Herstellerkenn- zeichnungsnummer: 25963 (3.000 K)
25965 (4.000 K)

Artikelnummer: 38488

Aktionszeitraum: 09/2014

Firma und Sitz des Verkäufers: ALDI SUISSE AG,
Niederstettenstrasse 3,
CH-9536 Schwarzenbach SG

Fehlerbeschreibung:

.....
.....
.....

Name des Käufers:

PLZ/Ort:

.....

Straße:

Tel.Nr./E-Mail:

Unterschrift:



Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde,
circa 95% der Reklamationen sind leider auf
Bedienungsfehler zurückzuführen und können ohne
Probleme behoben werden, wenn Sie sich telefonisch,
per E-Mail oder per Fax mit unserem extra für Sie
eingerichteten Service in Verbindung setzen.
Wir möchten Sie daher bitten, bevor Sie Ihr Gerät
einsenden oder zur Kaufstätte zurückbringen, unsere
Hotline zu nutzen. Hier werden wir Ihnen - ohne dass
Sie Wege auf sich nehmen müssen - helfen.

Die Garantiezeit beträgt 3 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs bzw. am Tag der Übergabe der Ware. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen sind die Vorlage des Kassabons sowie die Ausfüllung der Garantiekarte dringend erforderlich. Bitte bewahren Sie den Kassabon und die Garantiekarte daher auf!

Der Hersteller garantiert die kostenfreie Behebung von Mängeln, die auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind, nach Wahl des Herstellers durch Reparatur, Umtausch oder Geldrückgabe. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden, die durch einen Unfall, durch ein unvorhergesehenes Ereignis (z. B. Blitz, Wasser, Feuer etc.), unsachgemäße Benützung oder

Transport, Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften oder durch sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung verursacht wurden.

Die Garantiezeit für Verschleiß- und Verbrauchsteile bei normalem und ordnungsgemäßen Gebrauch (z. B.: Leuchtmittel, Akkus, Reifen etc.) beträgt 6 Monate. Spuren des täglichen Gebrauches (Kratzer, Dellen etc.) stellen keinen Garantiefall dar. Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Übergeber gespeicherte Daten oder Einstellungen.

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie ebenfalls die Möglichkeit, das defekte Gerät zwecks Reparatur an die Servicestelle zu senden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Sollten die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sein, werden Sie jedenfalls vorher verständigt.

Répertoire

Vue d'ensemble.....	4
Utilisation	5
Contenu de livraison/pièces de l'appareil	44
Codes QR	45
Généralités	47
Lire le mode d'emploi et le conserver.....	47
Légende des symboles	48
Sécurité.....	52
Utilisation conforme à l'usage prévu.....	52
Consignes de sécurité	53
Première mise en service	59
Vérifiez la baguette LED et le contenu de la livraison	59
Montage de la baguette LED	60
Branchez la baguette LED	63
Démontage de la baguette LED.....	63
Utilisation	64
Sous un meuble mural.....	64
Dans une armoire	65
Nettoyage.....	66
Réparation	70
Données techniques	72
Déclaration de conformité.....	73
Élimination	73
Garantie	75
BON DE GARANTIE.....	75
Conditions de garantie	76

Contenu de livraison/pièces de l'appareil

- 1 Capteur (Mode M, montage sous un meuble de cuisine)
- 2 Trous de montage
- 3 Capteur (Mode D, montage dans un meuble de cuisine)
- 4 Baguette lumineuse LED sous-meuble
- 5 Fiche de secteur
- 6 Fiche du câble électrique
- 7 Module LED
- 8 Interrupteur

Aller rapidement et facilement au but avec les codes QR

Si vous avez besoin d'informations sur les produits, de pièces de rechange ou d'accessoires, de données sur les garanties fabricant ou sur les unités de service ou si vous souhaitez regarder confortablement des instructions en vidéo – avec nos codes QR, vous parvenez au but en toute facilité.

Les codes QR, qu'est-ce?

Les codes QR (QR = Quick Response) sont des codes graphiques qui peuvent être lus à l'aide d'un appareil photo du smartphone et qui contiennent par exemple un lien vers un site Internet ou des données de contact.

Votre avantage: plus de frappe contraignante d'adresses Internet ou de données de contact!

Comment faire?

Pour scanner les codes QR, vous avez simplement besoin d'un smartphone, d'un lecteur de codes QR installé ainsi que d'une connexion Internet*.

Vous trouverez généralement un lecteur de codes QR gratuitement dans l'App Store de votre smartphone.

Testez dès maintenant

Scannez simplement le code QR suivant avec votre smartphone pour en savoir plus sur votre nouveau produit Hofer.*

Votre portail de services Hofer

Toutes les informations mentionnées plus haut sont également disponibles sur Internet via le portail de services Hofer sous www.hofer-service.ch.



* L'exécution du lecteur de codes QR peut entraîner des frais pour la connexion Internet en fonction de votre tarif.

Généralités

Lire le mode d'emploi et le conserver



Ceci est le mode d'emploi de la baguette lumineuse LED sous-meuble. Il contient des informations importantes pour la mise en service et l'utilisation. Dans un souci de compréhension, la baguette lumineuse LED sous-meuble sera désignée par «baguette LED» dans ce mode d'emploi.

Lisez le mode d'emploi attentivement, en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser cette baguette LED.

Le non-respect de ce mode d'emploi peut provoquer de graves blessures ou endommager la baguette LED.

Le mode d'emploi est basé sur les normes et réglementations en vigueur dans l'Union Européenne. À l'étranger, veuillez respecter les directives et lois spécifiques au pays!

Conservez le mode d'emploi pour des utilisations futures. Si vous transmettez cette baguette LED à des tiers, joignez obligatoirement ce mode d'emploi.

Légende des symboles

Les symboles et mots signalétiques suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi, sur la baguette LED ou sur l'emballage.



DANGER! Ce terme signalétique désigne un risque à un degré élevé qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



AVERTISSEMENT! Ce terme signalétique désigne un risque à un degré moyen qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence la mort ou une grave blessure.



ATTENTION! Ce terme signalétique désigne un risque à degré réduit qui, si on ne l'évite pas, peut avoir comme conséquence une blessure moindre ou moyenne.



SIGNALISATION! Ce terme signalétique avertit de dommages matériels éventuels ou vous donne des informations complémentaires utiles pour le montage ou l'exploitation.



Cette baguette LED dispose d'une double isolation et c'est pourquoi elle ne peut fonctionner qu'avec une fiche à deux broches.



Cette baguette LED est équipée d'un transformateur de sécurité contre les courts-circuits.



Cette baguette LED est équipée d'une alimentation indépendante.



Cette baguette LED dispose d'une fiche à interrupteur.



Cette baguette LED n'est pas équipée d'un variateur d'intensité.



Cette baguette LED ne doit jamais être utilisée dans un milieu humide ou mouillé.



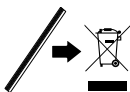
Cette baguette LED ne doit être utilisée qu'en intérieur.



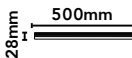
Cette baguette LED est conçue pour le courant alternatif 50 Hz.



Cette baguette LED dispose d'un signe de qualité Emergency Lighting (EL).



Cette baguette LED ne doit pas être jetée parmi les déchets ménagers (voir chapitre «Élimination»).



Cette baguette LED mesure 28 mm de large et 500 mm de long.



La durée de vie de cette baguette LED est d'environ 25 000 heures.



Cette baguette LED peut être allumée 50 000 fois durant son cycle de vie.



La température de couleur de son module LED est de 3 000 K ou 4 000 K.



Son module LED atteint 60 % du flux lumineux donné en moins d'une seconde.

Sécurité

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cette baguette LED doit uniquement être fixée, pour servir d'éclairage principal ou d'appoint des armoires domestiques traditionnelles ainsi que pour l'éclairage sous les armoires murales. Elle est exclusivement destinée à l'usage privé et n'est pas adaptée à une utilisation professionnelle. Cette baguette LED n'est pas adaptée pour éclairer les appareils ménagers tels que les réfrigérateurs ou les fours. Cette baguette LED est prévue pour l'utilisation domestique et autres domaines d'application, comme par ex.:

- cuisine de personnel dans commerces, bureaux et autres domaines de travail,
- dans l'agriculture et pour des hôtes dans hôtels, motels et autres logements,
- des maisons d'hôtes,
- dans la restauration et autres utilisations semblables de grossistes.

N'utilisez cette baguette LED que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est appliquée comme non conforme à l'usage prévu et peut provoquer des dommages matériels et même personnels. Cette baguette LED n'est pas un jouet pour enfant.

Le fabricant ou commerçant décline toute responsabilité pour des dommages survenus par une utilisation non

conforme ou contraire à l'usage prévu.

Les obligations de garantie ne sont valables que dans le pays, dans lequel vous avez acheté la baguette LED.

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT! **Risque de choc électrique!**

Une installation électrique défectueuse ou une tension de réseau électrique trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Cette baguette LED est adaptée exclusivement pour une tension électrique de 230 V, ~ 50/60 Hz.
- Ne branchez la baguette LED que sur une prise électrique bien accessible afin de pouvoir la couper rapidement du réseau électrique en cas de panne.
- Cette baguette LED est à la classe de protection 2. Branchez-la uniquement sur une prise électrique correctement installée. Tout branchement sur un bloc multiprises est interdit et peut résulter en un risque incendie.

- N'utilisez pas la baguette LED si elle présente des dommages visibles ou si le câble électrique ou la fiche de secteur sont défectueux.
- Lorsque le câble électrique de la baguette LED est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire.
- N'utilisez pas la baguette LED avec une minuterie externe ou un système d'enclenchement à distance séparé.
- La baguette LED est à l'indice de protection IP 20, ce qui signifie qu'elle n'est pas étanche. C'est pourquoi il ne faut pas plonger cette baguette LED ou son câble électrique dans de l'eau ou un autre liquide. Protégez également cette baguette LED contre les projections liquides.
- Ne touchez jamais la fiche de secteur avec des mains humides.
- Ne retirez jamais la fiche de secteur avec le câble électrique, mais prenez toujours la fiche de secteur.

- Ne portez jamais l'appareil en prenant en main de câble électrique.
- Eloignez cette baguette LED, la fiche de secteur et le câble électrique de feux ouverts et de surfaces chaudes.
- Ne pliez pas le câble électrique et ne le posez pas sur des bords coupants.
- Rangez cette baguette LED de manière à ce qu'elle ne puisse pas tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne saisissez jamais un appareil électrique qui est tombé dans l'eau. Dans un tel cas de figure, retirez immédiatement la fiche de secteur.
- Si la baguette LED dégage de la fumée, une odeur de brûlé ou une odeur inhabituelle, éteignez-la immédiatement et débranchez la fiche de secteur. Ne réutilisez pas la baguette LED jusqu'à ce que la panne soit résolue.
- N'utilisez que le bloc d'alimentation fournie pour faire fonctionner la baguette LED. N'utilisez aucun autre appareil électrique avec cette bloc d'alimentation.

**AVERTISSEMENT!**

Dangers pour les enfants et personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple des personnes partiellement handicapées, des personnes âgées avec réduction de leurs capacités physiques et mentales), ou manque d'expérience et connaissance (par exemple des enfants plus âgés).

- Cette baguette LED peut être utilisée par des enfants à partir de huit ans, ainsi que par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou à carence en expérience et en savoir, lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été formées à l'utilisation de la baguette LED et qu'elles ont compris des dangers qu'elle peut provoquer. Les enfant ne doivent pas jouer avec cette baguette LED. Le nettoyage de la baguette LED ne doit

pas être effectué par des enfants sans surveillance.

- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés de la baguette LED et de son câble d'alimentation.
- Ne laissez pas cette baguette LED sans surveillance lors de son utilisation.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent en s'étouffer en jouant avec celui-ci.



ATTENTION!

Risque de blessure!

La lumière de la baguette LED est très claire et peut endommager vos yeux lorsque vous la regardez directement.

- Ne regardez pas directement dans le module LED de la baguette.

**SIGNALISATION!****Risque de dommages matériels!**

Un maniement inapproprié de cette baguette LED peut l'endommager.

- Ne mettez pas le câble électrique au contact des parties brûlantes (p. ex. les plaques chauffantes).
- N'exposez jamais la baguette LED à des températures élevées (chauffage etc.) ou des intempéries (pluies etc.).
- N'utilisez plus la baguette LED lorsque les éléments présentent des fissures ou des fentes ou sont déformés. Ne remplacez les éléments que par des pièces de rechange originales.
- Tenez éloignée la baguette LED de feux ouverts.
- N'entrez pas la baguette LED avec le module LED vers le bas.

Première mise en service

Vérifiez la baguette LED et le contenu de la livraison



SIGNALISATION!

Risque d'endommagement!

Toute manipulation non conforme de la baguette LED peut provoquer des dommages.

- Pour enlever le film de protection, n'utilisez pas d'objet pointu.

1. Vérifiez si la livraison est complète:

- baguette LED **4**,
- bloc d'alimentation **5**,
- mode d'emploi.

2. Sortez la baguette LED **4** de l'emballage et contrôlez si la baguette LED ou ses composants présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas la baguette LED. Veuillez vous adresser au fabricant à l'adresse de service indiquée sur la carte de garantie.

Montage de la baguette LED



AVERTISSEMENT! **Risque de choc électrique!**

Une installation électrique défectueuse ou une tension de réseau électrique trop élevée peut provoquer un choc électrique.

- Placez le câble électrique de façon à ce qu'il ne devienne pas un piège de trébuchage.
- N'utilisez la baguette LED qu'à l'intérieur. Ne l'utilisez jamais dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Installez la baguette LED sur une surface bien accessible, plane, sèche et suffisamment stable.

Ne montez la baguette LED qu'à des endroits prévus à cet effet, tels que p. ex. sous un meuble de cuisine ou dans un meuble ménager habituel.

Assurez-vous qu'une prise électrique adéquate est à disposition pour le branchement. Le câble électrique mesure 180 cm de long.

Montage sous un meuble mural

Vous pouvez monter cette baguette LED sous un meuble mural afin d'éclairer le plan de travail se trouvant juste en dessous (voir **figure E**).

1. Mettez l'interrupteur en position «M» **8** (voir **figure B**).
2. Positionnez la baguette LED à distance égale entre le mur et la façade de l'armoire. Si vous montez la baguette LED **4** sous une armoire murale, le fait de monter la baguette LED avec le capteur latéral **3** orienté vers l'avant ou l'arrière n'a pas d'importance. Recommandations: Laissez suffisamment de place pour brancher la baguette LED. Le capteur **1** réagit sur une distance allant jusqu'à 100 mm. Veillez à ce que la baguette LED **4** soit placée suffisamment haut pour ne pas s'éteindre et s'allumer par inadvertance pendant utilisation.
3. Montez la baguette LED **4** avec deux vis dans les trous de montage percés au préalable **2** (voir **figure C**).

Montage dans une armoire

Vous pouvez également utiliser cette baguette LED dans une armoire. Lorsque vous l'ouvrirez, la baguette LED s'allumera et elle s'éteindra lorsque vous la refermerez (voir **figure D**).

1. Veillez à ce que l'espace intérieur de l'armoire en question ait minimum 540 mm de largeur.
2. Mettez l'interrupteur **8** en position «D» (voir **figure B**).
3. Placez la baguette LED **4** de manière à ce que **le capteur latéral 3 pointe vers l'avant**.
Recommandations: Laissez suffisamment de place sur la surface en question pour brancher la baguette LED. La baguette LED doit être intimement fixée dans l'armoire, afin qu'elle ne s'endommage pas et que le capteur **3** puisse réagir.
4. Montez la baguette LED **4** avec deux vis dans les trous de montage percés au préalable **2** (voir **figure C**).

Branchez la baguette LED



ATTENTION! **Risque de blessure!**

La lumière de la baguette LED est très claire et peut endommager vos yeux lorsque vous la regardez directement.

- Ne regardez pas directement dans le module LED de la baguette.

1. Branchez la fiche de secteur 5 à une prise électrique installée dans les règles.
2. Branchez la fiche du câble électrique 6 sur le côté droit ou gauche de la baguette LED 4. La baguette LED 4 éclaire immédiatement au branchement.

Démontage de la baguette LED

1. Pour démonter la baguette LED, retirez d'abord la fiche de secteur 5 et débranchez la baguette LED 4 de la fiche du câble électrique 6.
2. Maintenez la baguette LED 4 et dévissez les deux vis avec lesquelles la baguette LED est montée (voir **figure C**).

Utilisation



SIGNALISATION!

Risque de court-circuit!

L'eau infiltrée dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration ou d'éclaboussure d'eau dans le boîtier.

L'utilisation de la baguette LED dépend de son lieu de montage.

Les capteurs réagissent sur une distance de 100 mm.

Sous un meuble mural

- Vous pouvez allumer et éteindre votre baguette LED **4** en passant la main sous le capteur **1** (voir **figure F**).
- Pour régler l'intensité lumineuse, maintenez votre main plus longtemps sous le capteur **1**, jusqu'à ce que l'intensité souhaitée soit atteinte. Plus vous maintenez votre main longtemps sous le capteur **1**, plus l'intensité lumineuse diminue. Après environ 7 secondes, la baguette LED s'éteint et redevient progressivement plus brillante (voir **figure G**).

Signalisation: Veillez à ne pas mettre d'objets à portée des capteurs **1**, afin que l'intensité lumineuse ne soit pas réglée plusieurs fois.

Dans une armoire

- Pour allumer la baguette LED **4** dans une armoire, ouvrez sa porte. La baguette LED est équipée d'un capteur **3**, qui réagit lorsque vous ouvrez ou fermez la porte (voir **figure D**).
- Pour éteindre la baguette LED **4**, refermez la porte. Grâce au capteur **3**, la baguette LED s'éteint automatiquement.

Nettoyage



AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique!

Comme la baguette électrique fonctionne avec une tension électrique dangereuse, le contact de pièces conductrices de tension peut provoquer de graves blessures ou la mort.

- Lorsque vous nettoyez la baguette LED, retirez la fiche de secteur de la prise électrique.

**SIGNALISATION!****Risque de court-circuit!**

L'eau infiltrée dans le boîtier peut provoquer un court-circuit.

- N'immergez jamais la baguette LED, le câble électrique ou la fiche de secteur dans l'eau.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau dans le boîtier.
- Si de l'eau se trouvait néanmoins dans le boîtier, débranchez immédiatement la fiche de secteur de la prise électrique.
- Ne mettez jamais la baguette LED dans la machine à laver. Elle serait irrémédiablement endommagée.

**SIGNALISATION!****Danger d'usage inadéquat!**

En cas d'utilisation non-conforme, la baguette LED peut être endommagée de manière irrémédiable.

- Ne nettoyez la baguette LED que de l'extérieur.
- N'employez pas d'éponges ou de produits corrosifs, lustrants, acides, granuleux ou carbonés. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.
- N'aspergez jamais la baguette LED avec un jet d'eau (p. ex. nettoyant haute pression).
- Veillez à ce qu'aucune eau de nettoyage puisse pénétrer dans les parties électriques.
- Veillez à ce que les capteurs ne soient pas rayés ou endommagés de quelque manière que ce soit.

1. Avant le nettoyage, débranchez la fiche de secteur **5** de la prise électrique et la fiche du câble électrique **6** de la baguette LED **4**.
2. Essuyez la baguette LED avec un chiffon doux légèrement humide.
3. Séchez ensuite la baguette LED avec un chiffon propre.
4. Lorsque la baguette LED est à nouveau complètement sèche, rebranchez la fiche de secteur **5** dans la prise électrique et la fiche du câble électrique **6** dans la baguette LED.

Réparation



AVERTISSEMENT!

Risque de choc électrique!

Comme la baguette électrique fonctionne avec une tension électrique dangereuse, le contact de pièces conductrices de tension peut provoquer de graves blessures ou la mort.

- Lorsque la baguette LED tombe en panne, retirez la fiche de la prise électrique.
- N'effectuez que des actions décrites dans ce mode d'emploi.
- Seules des pièces détachées correspondant à l'appareil d'origine pourront être utilisées lors de réparations. Dans cette baguette LED se trouvent des pièces électriques et mécaniques indispensables pour la protection contre des sources de danger.



- N'ouvrez pas le boîtier, laissez effectuer la réparation par des professionnels. Adressez-vous pour ceci à un atelier de professionnels. En cas de réparations à sa propre initiative, de branchement non conforme ou d'utilisation incorrecte, tout droit de responsabilité et de garantie est exclu.
- Reléguez la réparation de la baguette LED **4** à des techniciens en électricité autorisés. Ne réparez en aucun cas la baguette LED vous-même.
- Les modules LED ne consomment pratiquement pas d'énergie et ont une durée de vie élevée. C'est pourquoi vous ne pouvez pas et ne devez pas remplacer le module LED **7**. Lorsque la durée de vie du module LED arrive à échéance, jetez la baguette LED (voir chapitre «Élimination»).
- Un **bourdonnement** possible de la baguette LED dépend des conditions de fonctionnement et ne représente pas un défaut.

Données techniques

Désignation produit:	Baguette lumineuse LED sous-meuble
Tension d'alimentation:	230 V/~ 50/60 Hz
Courrant assigné:	0,2 A
Classe de protection:	2
Poids:	128 g
Lampe:	Module LED, non remplaçable
Température de couleur:	3000 K (blanc chaud), 4000 K (lumière du jour)
Puissance:	7,5 W
No d'article:	38488
Indice de protection:	IP20
Dimensions:	500 mm x 28,7 mm x 9,8 mm
Plage de températures, pour lesquelles la baguette LED est conçu:	-20 °C à +40 °C
Cycles de fonctionnement:	env. 50 000
Mesure de la durée de vie:	Ø 25 000 heures
Groupe de risque de sécurité photobiologique:	0
Flux lumineux:	400 lm
Variation d'intensité:	non

Déclaration de conformité



La déclaration de conformité CE peut être demandée à l'adresse indiquée sur la carte de garantie (à la fin de ce mode d'emploi).

Élimination

Élimination de l'emballage



Éliminez l'emballage selon les sortes. Mettez le carton dans la collecte de vieux papier, les films dans la collecte de recyclage.

Élimination de l'appareil usagé

(Applicable dans l'Union Européenne et autres états avec des systèmes de collecte séparée selon les matières à recycler)



Les vieux appareils ne vont pas dans les déchets ménagers!

Si un jour l'appareil ne doit plus être utilisé, chaque consommateur est **légalement tenu**

de remettre les appareils, séparés des déchets ménagers à par ex. un centre de collecte de sa commune/son quartier. Ceci garantit un recyclage dans les règles des appareils usagés et évite les effets négatifs sur l'environnement. Pour cette raison, les appareils électriques sont pourvus du symbole imprimé ici.

BON DE GARANTIE

Adresses des points de SAV: Müller-Licht International GmbH
Goebelstrasse 61/63
D-28865 Lilienthal

Hotline: +49-4298-93700
Courriel: service@mueller-licht.de

Désignation du fabricant/ de l'importateur: Müller-Licht International GmbH
Goebelstrasse 61/63
D-28865 Lilienthal

Désignation du produit: Baguette lumineuse LED
sous-meuble

N° d'identification du fabricant/du produit: 25963 (3 000 K)
25965 (4 000 K)

NN° d'article: 38488

Période de promotion: 09/2014

Nom et siège social de l'entreprise : ALDI SUISSE AG,
Niederstettenstrasse 3,
CH-9536 Schwarzenbach SG

Explication de la défaillance constatée:

.....
.....
.....

Nom de l'acheteur:

Code postal/Ville:

.....

Rue:

Tél./courriel:

Signature:



Conditions de garantie

Cher client,
environ 95% des réclamations sont matheureusement dues à une mauvaise manipulation; il y est à remédier sans problèmes tout simplement en vous mettant en contact via téléphone, mail ou fax avec notre centre de services instalié expressément à cet effet.

En conséquence, veuillez vous adresser à notre service en ligne avant d'expédier l'appareil ou avant de l'apporter chez le revendeur : Notre assistance en ligne vous évitera de vous déplacer.

La garantie est valable pour une durée de trois ans à dater du jour de l'achat ou de la livrai-son effective des articles. Elle ne peut être reconnue valable que sur production du bon de caisse et du bon de garantie dûment renseigné. Il est donc indispensable de conserver ces deux documents.

Le fabricant s'engage à traiter gratuitement toute réclamation relative à un problème de matériel ou à un défaut de fabrication, en se réservant le droit d'opter à sa convenance entre une réparation, un échange, ou un remboursement en espèces. La garantie ne s'applique pas aux dommages survenus à l'occasion d'un accident, d'un événement imprévu (foudre, inondation, incendie, etc.), d'une utilisation inappropriée ou d'un transport sans précaution, d'un refus d'observer les

recommandations de sécurité ou d'entretien, ou de toute forme de modification ou de transformation inappropriée.

La garantie pour les pièces d'usures et consommables (comme par exemple les ampoules, les batteries ou les pneus) est valable 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale et conforme. Les traces d'usures causées par une utilisation quotidienne (rayures, bosses) ne sont pas considérées comme des problèmes couverts par la garantie. L'obligation légale de garantie du fournisseur n'est pas limitée par la présente garantie. La durée de validité de la garantie ne peut être prolongée que si cette prolongation est prévue par des dispositions légales. Dans les pays où les textes en vigueur prévoient une garantie (obligatoire) et/ou une obligation de tenue de stock de pièces détachées, et/ou une réglementation des dédommagements, ce sont les obligations minimum prévues par la loi qui seront prises en considération. L'entreprise de service après-vente et le vendeur déclinent toute responsabilité relative aux données contenues et aux réglages effectués par le déposant sur le produit lors de l'envoi en réparation.

Après l'expiration de la durée de garantie, il vous est toujours possible d'adresser les appareils défectueux aux services après-vente à des fins de réparation. Mais en dehors de la période de garantie, les éventuelles réparations seront effectuées à titre onéreux. Au cas où les réparations seraient payantes, vous serez avertis auparavant.

Sommario

Panoramica prodotto	4
Utilizzo.....	5
Dotazione/parti dell'apparecchio	80
Codici QR	81
In generale.....	83
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso	83
Descrizione pittogrammi	84
Sicurezza	88
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	88
Note relative alla sicurezza	89
Prima messa in servizio	95
Controllare la barra luminosa e la dotazione	95
Montare la barra luminosa	96
Collegare la barra luminosa	99
Smontare la barra luminosa.....	100
Utilizzo.....	101
Montaggio sotto un pensile	101
Montare all'interno di un armadio	102
Pulizia	103
Riaprzione.....	107
Dati tecnici	109
Dichiarazione di conformità	110
Smaltimento.....	110
Garanzia	111
GARANZIA	111
Condizioni di garanzia	112

Dotazione/parti dell'apparecchio

- 1 Sensore (modalità M, montaggio sotto un pensile da cucina)
- 2 Foro per il montaggio
- 3 Sensore (modalità D, montaggio all'interno di un mobile da cucina)
- 4 Luce sottopiano a LED
- 5 Spina
- 6 Spina del cavo di alimentazione
- 7 Modulo LED
- 8 Interruttore

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori, se cercate garanzie dei produttori o centri di assistenza o se desiderate vedere comodamente un video-tutorial – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR= Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet*. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto Hofer.*

Il portale di assistenza Hofer

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza Hofer all'indirizzo www.hofer-service.ch.



* Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.

In generale

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso appartengono alla presente luce sottopiano a LED. Esse contengono informazioni importanti relative alla messa in funzione e all'utilizzo. Per non influenzare la comprensione, d'ora innanzi la luce sottopiano a LED, nelle presenti istruzioni per l'uso, verrà abbreviata con “barra luminosa”.

Prima di mettere in funzione la barra luminosa leggere attentamente le istruzioni per l'uso, in particolar modo le note relative alla sicurezza.

Il mancato rispetto delle presenti istruzioni per l'uso può provocare ferimenti gravi o danni alla barra luminosa.

Le istruzioni per l'uso si basano sulle normative e regole vigenti nella Comunità Europea. All'estero rispettare anche linee guida e normative nazionali!

Conservare le istruzioni per l'uso per usi futuri. In caso di cessione della barra luminosa, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni d'uso, sulla barra luminosa stessa e sull'imballaggio sono riportati i seguenti pittogrammi e le seguenti parole d'avvertimento.



PERICOLO! Questa parola d'avvertimento indica un pericolo ad elevato rischio che, se non evitato, ha come conseguenza la morte o un ferimento grave.



AVVERTIMENTO! Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o un ferimento grave.



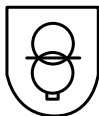
ATTENZIONE! Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza un ferimento lieve o medio.



NOTA! Questa parola d'avvertimento indica possibili danni a cose o fornisce ulteriori indicazioni relative all'assemblaggio o al funzionamento.



La barra luminosa è doppiamente isolata e quindi può essere messa in funzione solo con una pina di corrente bipolare.



La barra luminosa dispone di un trasformatore di sicurezza a prova di corto circuito.



La barra luminosa dispone apparecchio di alimentazione indipendente.



La barra luminosa dispone di un commutatore di alimentazione.



La barra luminosa non dispone di un regolatore di luminosità.



La barra luminosa non deve mai essere esposta a umidità o bagnato.



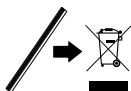
La barra luminosa va messa in funzione solo al coperto.



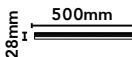
La barra luminosa è predisposta per corrente alternata, 50 Hz.



La barra luminosa non ha un sigillo di qualità Emergency Lightning (EL).



La barra luminosa non va smaltita nei rifiuti domestici (vedi capitolo "Smaltimento").



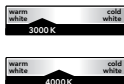
La barra luminosa è larga 28 mm e lunga 500 mm.



La durata della barra luminosa è di ca. 25.000 ore.



Durante il proprio ciclo di vita la barra luminosa può essere accesa e spenta circa 50.000 volte.



La temperatura del colore del modulo a LED si aggira intorno ai 3.000 K ovvero 4.000 K.



Il modulo a LED raggiunge il 60 % della potenza luminosa indicata in meno di un secondo.

Sicurezza

Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

La barra luminosa è stata concepita esclusivamente ad essere utilizzata come illuminazione ad installazione fissa, per l'illuminazione esclusiva o ausiliaria di normali mobili domestici e per l'installazione fissa sotto a pensili. È destinata esclusivamente all'uso in ambito privato e non in ambito professionale. La barra luminosa non è destinata all'illuminazione interna di apparecchi domestici come frigoriferi o forni. La barra luminosa si presta ad essere utilizzata in uso domestico e simili tipologie di utilizzo come, ad esempio:

- cucine del personale in negozi, uffici e altri ambiti di lavoro;
- in agricoltura e da ospiti di alberghi, motel e altri generi di ospitalità;
- Bed & Breakfast;
- catering e altri tipi di uso di vendita all'ingrosso.

Utilizzare la barra luminosa esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme alla destinazione d'uso e può provocare danni a cose e addirittura danni alle persone. La barra luminosa non è un giocattolo per bambini.

Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per i danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto.

I diritti di garanzia possono essere fatti valere esclusivamente nella nazione nella quale la barra luminosa è stata acquistata.

Note relative alla sicurezza



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete può provocare scosse elettriche.

- La barra luminosa è indicata esclusivamente per una tensione di rete di 230 V ~ 50/60 Hz.
- Allacciare la barra luminosa solo a una presa di corrente accessibile in modo tale che, in caso di malfunzionamento, essa possa essere velocemente staccata dalla rete elettrica.
- La barra luminosa è conforme alla classe di isolamento 2. Collegarla esclusivamente ad una presa di corrente correttamente installata. Il collegamento ad una ciabatta o presa multipla non è ammessa e può provocare incendi.

- Non usare la barra luminosa se presenta danni visibili e se il cavo di alimentazione o la spina sono difettosi.
- Se il cavo di alimentazione della barra luminosa è deteriorato, dovrà essere sostituito dal produttore o dal suo servizio assistenza clienti, oppure da una persona parimenti qualificata.
- Non utilizzare la barra luminosa con un timer esterno o un sistema di controllo a distanza separato.
- La barra luminosa è conforme alla classe di protezione IP 20, il che significa che non è resistente all'acqua. Per tale motivo immergere in acqua o altri liquidi né la barra luminosa né il cavo di alimentazione o la spina. Proteggere la barra luminosa anche da spruzzi.
- Mai toccare la spina con mani umide.
- Mai tirare la spina dalla presa afferrando il cavo di alimentazione, bensì afferrare sempre la spina.
- Non servirsi mai del cavo di alimentazione per reggere l'apparecchio.

- Tenere la barra luminosa, la spina o il cavo di alimentazione al di fuori dalla portata di fuochi aperti e superfici roventi.
- Non piegare il cavo di alimentazione e non farlo passare su spigoli vivi.
- Non riporre mai la barra luminosa in posizione tale che possa cadere in una vasca o in un lavandino.
- Non toccare mai con le mani l'apparecchio caduto in acqua. In tale eventualità sfilare subito la spina.
- Se la barra luminosa sviluppa fumo, odora di bruciato o emette rumori insoliti, spegnerla immediatamente e staccare la spina dalla presa di alimentazione. Non rimettere in funzione la barra luminosa fino a che il malfunzionamento non è stato riparato.
- Per mettere in funzione la barra luminosa utilizzare esclusivamente l'alimentatore di corrente fornito alla consegna. Non utilizzare l'alimentatore di corrente con altri apparecchi.

**AVVERTIMENTO!**

Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità psichiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità psichiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- La barra luminosa può essere utilizzata dai bambini maggiori di otto anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali e mentali, o prive di esperienza e cognizioni, ammesso che siano sotto sorveglianza o che siano state istruite sul modo sicuro di usare la barra luminosa, ed abbiano compreso gli eventuali pericoli. Non permettere ai bambini di giocare con la barra luminosa. Non è consentito ai bambini incustoditi di pulire la barra luminosa.
- Tenere lontano i bambini minori di otto anni dalla barra luminosa e dal cavo di collegamento.

- Non lasciare mai incustodita la barra luminosa mentre funziona.
- Evitare che i bambini giochino con la pellicola d'imballaggio. Potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.



ATTENZIONE!
Pericolo di ferimento!

La luce emessa dalla barra luminosa è molto intensa e può danneggiare la vista se rivolta direttamente ad essa.

- Non furadare direttamente nel modulo LED della barra luminosa.

**NOTA!****Pericolo di danni alle cose!**

L'uso improprio può danneggiare la barra luminosa.

- Evitare che il cavo di alimentazione entri in contatto con parti cocenti (per esempio fornelli).
- Non esporre mai la barra luminosa a temperature elevate (riscaldamento ecc.) o a fattori atmosferici (ad es. pioggia).
- Non utilizzare più la barra luminosa se i suoi componenti sono screpolati o spaccati, o se si sono deformati. Sostituire i componenti danneggiati soltanto con gli appropriati ricambi originali.
- Tenere la barra luminosa lontana da fiamme libere.
- Non stoccare la barra luminosa con il modulo LED rivolto verso il basso.

Prima messa in servizio

Controllare la barra luminosa e la dotazione



NOTA!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio può danneggiare la barra luminosa.

- Nel rimuovere la pellicola protettiva non utilizzare oggetti appuntiti.

1. Controllare se la fornitura è completa:
 - barra luminosa **4**,
 - alimentatore di corrente **5**,
 - istruzioni per l'uso.
2. Spacchettare la barra luminosa **4** e controllare se la barra luminosa o i suoi componenti presentano danni. In tale eventualità non utilizzare la barra luminosa. Tramite il centro d'assistenza indicato sul tagliando di garanzia.

Montare la barra luminosa



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

La scorretta installazione elettrica o l'eccessiva tensione di rete può provocare scosse elettriche.

- Posare il cavo di alimentazione in modo tale che non vi si possa inciampare.
- Utilizzare la barra luminosa solo in ambienti chiusi. Non utilizzarla in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Montare la barra luminosa su una superficie agevolmente accessibile, orizzontale, asciutta e sufficientemente stabile.

Montare la barra luminosa solo in posti idonei come p. es. sotto di un pensile o dentro ad un normale armadio.

Assicurarsi che sia disponibile una presa di corrente adatta al collegamento. Il cavo di alimentazione è lungo 180 cm.

Montaggio sotto un pensile

E' possibile montare la barra luminosa sotto un pensile per illuminare la zona di lavoro sottostante (vedi **Fig. E**).

1. Posizionare l'interruttore su "M" **8** (vedi **Fig. B**).
2. Posizionare la barra luminosa al centro tra schienale e parte frontale. Se si monta la barra luminosa **4** sotto di un pensile, non è rilevante se la barra luminosa viene montata con il sensore laterale **3** rivolto verso la parete o il frontale.

Note: Lasciare sufficiente spazio per collegare la barra luminosa. Il sensore **1** reagisce ad una distanza massima di 100 mm. Fare attenzione che la barra luminosa **4** sia montata ad un'altezza sufficiente per non accenderla accidentalmente p. es. mentre si cucina.

3. Montare la barra luminosa **4** utilizzando due viti che vanno inserite nei fori predisposti per il montaggio **2** (vedi **Fig. C**).

Montare all'interno di un armadio

E' possibile utilizzare la barra luminosa anche per illuminare un armadio. Quando si apre l'armadio la barra luminosa si accende, quando si chiude l'armadio, la barra luminosa si spegne (vedi **Fig. D**).

1. Assicurarsi che l'interno dell'armadio in cui si intende montare la barra luminosa sia largo almeno 540 mm.
2. Posizionare l'interruttore **8** in posizione "D" (vedi **Fig. B**).
3. Posizionare la barra luminosa **4** in modo tale che il **sensore laterale 3** **indichi verso** l'anta dell'armadio.
Note: Lasciare sul lato in questione sufficiente spazio per collegare la barra luminosa. La barra luminosa deve essere a filo con l'armadio in modo da prevenire danni materiali e che il sensore **3** possa reagire.
4. Montare la barra luminosa **4** utilizzando due viti che vanno inserite nei fori predisposti per il montaggio **2** (vedi **Fig. C**).

Collegare la barra luminosa



ATTENZIONE!

Pericolo di ferimento!

La luce emessa dalla barra luminosa è molto intensa e può danneggiare la vista se rivolta direttamente ad essa.

- Non guardare direttamente nel modulo LED della barra luminosa.

1. Inserire la spina **5** in una presa di corrente installata correttamente.
2. Inserire la spina del cavo di alimentazione **6** nel lato destro o sinistro della barra luminosa **4**. Durante il collegamento la barra luminosa **4** si accende brevemente.

Smontare la barra luminosa

1. Per smontare la barra luminosa, prima va staccata la spina **5** e staccare la barra luminosa **4** dalla spina del cavo di alimentazione **6**.
2. Tenere la barra luminosa **4** e svitare le due viti con cui la barra luminosa è stata montata (vedi **Fig. C**).

Utilizzo



NOTA!

Pericolo di corto circuito!

Infiltrazioni d'acqua nel corpo possono provocare corto circuito.

- Assicurarsi che l'acqua o spruzzi d'acqua non possano infiltrarsi nel corpo.

L'utilizzo della barra luminosa dipende da dove essa viene montata.

I sensori reagiscono fino ad una distanza di ca. 100 mm.

Montaggio sotto un pensile

- E' possibile accendere e spegnere la barra luminosa **4** mediante un movimento della mano al di sotto del sensore **1** (vedi **Fig F**).
- Per regolare l'intensità della luce, tenere la mano sotto al sensore **1** fino a che è stata raggiunta l'impostazione desiderata. Più a lungo si tiene la mano sotto al sensore **1** più l'intensità della luce diminuisce. Dopo circa 7 secondi la barra luminosa si spegne e lentamente diventa più luminosa (vedi **Fig. G**).
Nota: Fare attenzione che non vengano poggiati oggetti nel raggio di azione del sensore **1**, in modo tale che l'intensità della luce non venga regolata più volte.

Montare all'interno di un armadio

- Per accendere la barra luminosa **4** all'interno dell'armadio, aprirne l'anta. La barra luminosa dispone di un sensore **3** il quale reagisce se la porta viene aperta o chiusa (vedi **Fig. D**).
- Per spegnere la barra luminosa **4** richiudere la porta dell'armadio. Il sensore **3** fa in modo che la barra luminosa si spegna automaticamente.

Pulizia



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

Dato che la barra luminosa lavora a una tensione d'alimentazione elevata, toccare pezzi sottoposti a tensione può provocare ferimenti gravi o portare alla morte.

- Quando si pulisce la barra luminosa, staccare la spina dalla presa di corrente.

**NOTA!****Pericolo di corto circuito!**

Infiltrazioni d'acqua nel corpo possono provocare corto circuito.

- Mai immergere la barra luminosa, il cavo di alimentazione o la spina in acqua.
- Assicurarsi che l'acqua non possa infiltrarsi nel corpo.
- Se però dovesse comunque penetrare acqua nell'involucro, staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente.
- Si raccomanda di non mettere la barra luminosa nella lavastoviglie. Sarebbe irrimediabilmente danneggiata.

**NOTA!****Pericolo per via del maneggio improprio!**

A seguito di un errato utilizzo, la barra luminosa può essere danneggiata irrimediabilmente.

- Pulire la barra luminosa solo dall'esterno.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti o spugne acidi, abrasivi, contenenti sabbia, soda o acido. Essi potrebbero danneggiare le superfici.
- Ma pulire la barra luminosa con un getto d'acqua (p. es. idropulitrice).
- Fare attenzione che nelle parti elettriche penetri acqua.
- Fare attenzione che i sensori non vengano graffiati o che vengano danneggiati in maniera diversa.

1. Prima della pulizia staccare la spina **5** dalla presa di corrente e la spina del cavo di alimentazione **6** dalla barra luminosa **4**.
2. Pulire la barra luminosa passando un panno morbido leggermente umido.
3. Asciugare la barra luminosa utilizzando un panno pulito.
4. Quando la barra luminosa è asciugata del tutto, inserire la spina **5** nella presa di corrente e la spina del cavo di alimentazione **6** nella barra luminosa.

Riaprazione



AVVERTIMENTO!

Pericolo di scosse elettriche!

Dato che la barra luminosa lavora a una tensione d'alimentazione elevata, toccare pezzi sottoposti a tensione può provocare ferimenti gravi o portare alla morte.

- Quando si verifica un malfunzionamento, staccare la spina dalla presa di corrente.
- Eseguire esclusivamente azioni descritte nelle istruzioni per l'uso.
- Per le riparazioni, utilizzare solo componenti che corrispondono alle specifiche originali dell'apparecchio. Nella barra luminosa sono presenti parti elettriche e meccaniche che sono indispensabili protezioni da fonti di pericolo.



- Non aprire l'involucro, bensì far eseguire la riparazione a personale qualificato. Rivolgersi ad un'officina specializzata. In caso di riparazioni eseguite in proprio, allacciamento non corretto o errato utilizzo, si escludono responsabilità e diritti di garanzia.
- Far eseguire la riparazione della barra luminosa ⁴ esclusivamente da elettricisti specializzati. Per nessun caso riparare in proprio la barra luminosa.
- I moduli LED consumano pochissima energia ed hanno una lunga durata. Quindi il modulo LED ⁷ non va sostituito. Quando la durata del modulo LED è terminata, smaltire la barra luminosa (vedi capitolo "Smaltimento").
- Un **ronzio** della barra luminosa è normale e non rappresenta alcun difetto.

Dati tecnici

Descrizione prodotto:	Luce sottopiano a LED
Tensione di alimentazione:	230 V/~ 50/60 Hz
Corrente nominale:	0,2 A
Classe di isolamento:	2
Peso:	128 g
Lampada:	Modulo LED, non sostituibile
Temperature di colore:	3.000 K (bianco caldo) 4.000 K (bianco neutrale)
Potenza:	7,5 W
Numero articolo:	38488
Classe di protezione IP:	IP20
Dimensioni:	500 mm x 28,7 mm x 9,8 mm
Temperature di esercizio per le quali la barra luminosa è stata concepita:	-20 °C fino a +40 °C
Cicli di accensione:	ca. 50 000
Durata:	Ø 25 000 ore
Gruppo di rischio della sicurezza fotobiologica:	0
Luminosità:	400 lm
Regolazione luminosità:	no

Dichiarazione di conformità



Richiedere la dichiarazione di conformità CE all'indirizzo indicato sul tagliando di garanzia (in fondo al presente manuale).

Smaltimento

Smaltimento imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Conferire il cartone e la scatola alla raccolta di carta straccia, avviare la pellicola al recupero dei materiali riciclabili.

Smaltire apparecchi esausti

(Applicabile nella Comunità Europea e altri stati con sistemi di raccolta differenziata)



Apparecchi dismessi non vanno gettati nei rifiuti domestici!

Se un giorno l'apparecchio non dovesse essere più utilizzabile, ogni consumatore è **obbligato**

per legge, di smaltire gli apparecchi non più utilizzati separatamente dai rifiuti domestici per esempio presso un centro di raccolta comunale/di quartiere. Così è sicuro che gli apparecchi dismessi vengono correttamente smaltiti e per evitare ripercussioni negative sull'ambiente. Per questo motivo gli apparecchi elettronici sono contrassegnati dal simbolo cui sopra.

GARANZIA

Indirizzo(i) assistenza:	Müller-Licht International GmbH Goebelstrasse 61/63 D-28865 Lilienthal
Numero verde:	+49-4298-93700
e-mail:	service@mueller-licht.de
Denominazione produttore/ importatore:	Müller-Licht International GmbH Goebelstraße 61/63 D-28865 Lilienthal
Denominazione prodotto:	Luce sottopiano a LED
Numero identificativo prodotto/produttore:	25963 (3.000 K) 25965 (4.000 K)
Numero articolo:	38488
Periodo azione:	09/2014
Azienda e sede del rivenditore:	ALDI SUISSE AG, Niederstettenstrasse 3, CH-9536 Schwarzenbach SG

Descrizione del difetto:

.....
.....
.....

Nome dell'acquirente:

CAP/Città:

.....

Indirizzo:

Tel./e-mail:

Firma:



Condizioni di garanzia

Gentile cliente,
il 95% circa dei reclami sono purtroppo da ricondursi a errori di utilizzo e potrebbero pertanto essere evitati senza problemi: basta contattare telefonicamente, per e-mail o per fax l'apposito servizio di assistenza.
Desideriamo quindi invitarla a rivolgersi alla hotline da noi messa a disposizione prima di restituire l'apparecchio ovvero riportarlo al negozio dove è stato acquistato. La potremo così aiutare senza che si debba rivolgere altrove.

Il periodo di garanzia ha una durata di 3 anni e inizia il giorno dell'acquisto o della consegna della merce. Perché i diritti di garanzia abbiano validità è assolutamente necessario presentare lo scontrino relativo all'acquisto e riempire la scheda della garanzia. Conservare quindi sia lo scontrino che la scheda della garanzia!

Il produttore garantisce la risoluzione gratuita di casi di mancanze riconducibili a difetti di materiale o di fabbricazione attraverso la riparazione, la sostituzione o il rimborso, a discrezione del produttore stesso. La garanzia non si estende a danni causati da incidenti, eventi imprevisti (problemi causati da fulmini, acqua, fuoco ecc.), uso o trasporto non conforme, mancato rispetto delle prescrizioni di sicurezza e/o di manutenzione o da altro tipo di uso o modifiche diversi da quelli conformi.

Il periodo di garanzia per i componenti soggetti ad usura e le parti di consumo in caso di utilizzo normale e conforme (ad es. lampade, batterie, pneumatici etc.) dura 6 mesi. Le conseguenze dell'utilizzo quotidiano (graffi, ammaccamenti) non sono coperte da garanzia.

L'obbligo di garanzia da parte del rivenditore stabilito per legge non viene limitato dalla presente garanzia. Il periodo di garanzia può essere esteso soltanto se una norma di legge lo prevede. Nei paesi nei quali la legge prescrive una garanzia (obbligatoria) e/o una disponibilità a magazzino di ricambi e/o una regolamentazione per il rimborso dei danni, valgono le condizioni minime stabilite dalla legge. Il servizio assistenza e il rivenditore non sono in alcun modo responsabili in caso di riparazione per eventuali dati o impostazioni salvate sul prodotto dall'utente.

Anche dopo la scadenza del periodo di garanzia è possibile inviare gli apparecchi difettosi al servizio di assistenza a scopo di riparazione. In questo caso i lavori di riparazione verranno effettuati a pagamento. Nel caso in cui la riparazione o il preventivo non fossero gratuiti, verrà informato in anticipo.

Tartalom

Áttekintés	4
Használata	5
A csomag tartalma/a termék részei	116
QR kódok.....	117
Általános tájékoztató	119
Olvassa el és őrizze meg a kezelési útmutatót	119
Jelmagyarázat	120
Biztonság	124
Rendeltetésszerű használat.....	124
Biztonságtechnikai tudnivalók.....	125
Első használatba vétel.....	131
A LED szalag és a szállítási tartalom ellenőrzése	131
LED szalag felszerelése.....	132
LED szalag csatlakoztatása	134
A LED szalag leszerelése.....	134
Kezelés	135
Fali szekrény alatt	135
Szekrényben	136
Tisztítás	137
Javítás	141
Műszaki adatok.....	143
Megfelelőségi nyilatkozat	144
Leselejtezés.....	144
Garancia	145
JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	145
Garancia-feltételek.....	146

A csomag tartalma/a termék részei

- 1 Érzékelő (M - mód, szerelés konyhai fali szekrény alá)
- 2 Szerelőlyuk
- 3 Érzékelő (D - mód, szerelés konyhai felső szekrénybe)
- 4 Szekrény alatti LED világító szalag
- 5 Hálózati csatlakozó
- 6 Hálózati kábel dugós csatlakozó
- 7 LED modul
- 8 Kapcsoló

QR kódokkal gyorsan és egyszerűen célba érni

Függetlenül attól, hogy termékinformációkra, cserealkatrészekre vagy tartozékokra van szüksége, vagy a gyártói garanciát vagy a szervizhelyszínek listáját szeretné megtekinteni vagy csak egy videó útmutatót nézne meg – QR kódunkkal mindezt könnyen megteheti.

Mi az a QR kód?

A QR (Quick Response – Gyors) kódok olyan grafikus kódok, amelyek egy okostelefon kamerával beolvashatók és amelyek pl. egy internet oldalra irányítják vagy elérhetőség adatokat tartalmaznak.

Előnyei: Nem kell begépelni az internet oldal URL webcímét vagy az elérhetőség adatokat!

Hogyan működik?

A QR kódok használatához olyan okostelefon szükséges, amely rendelkezik QR kód olvasóval és internetkapcsolattal is*.

A QR kód olvasót rendszerint ingyen letöltheti okostelefonja alkalmazásboltjából.

Próbálja ki most

Olvassa be okostelefonjával a következő QR kódot és tudjon meg többet a megvásárolt Hofer termékről*.

A Hofer-szerviz oldala

Minden itt megadott információ elérhető a Hofer-szerviz oldaláról is; amelyet a következő weboldalról érhet el: www.hofer-service.at.



* A QR kód olvasó használata során az internetkapcsolattért a szolgáltatójával fennálló szerződés szerint fizetnie kell.

Általános tájékoztató

Olvassa el és őrizze meg a kezelési útmutatót



Kezelési útmutató szekrény alatti LED világító szalaghoz. Az útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz a beüzemeléshez és a kezeléshez. Az érthetőség akadályozása nélkül a szekrény alá szerelhető LED világító szalag neve a továbbiakban a jelen kezelési útmutatóban röviden LED szalag.

A LED szalag használata előtt olvassa el alaposan a kezelési útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat.

A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a LED szalag károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült. Vegye figyelembe az adott országban érvényes irányelveket, törvényeket is!

Őrizze meg a használati útmutatót. Ha a LED szalagot továbbadja, feltétlenül mellékelje hozzá a használati útmutatót is.

Jelmagyarázat

A használati útmutatóban, a LED szalagon és a csomagoláson a következő jelöléseket használjuk.



VESZÉLY! Nagy kockázatú veszélyeztetést jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, halálhoz vagy súlyos sérülésekhez vezet.



FIGYELMEZTETÉS! Közepes kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, súlyos vagy akár halálos sérülésekhez vezethet.



VIGYÁZAT! Alacsony kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, enyhe vagy közepes fokú sérülésekhez vezethet.



TUDNIVALÓ! Ez a figyelemfelkeltő szó a lehetséges anyagi károkra figyelmeztet, vagy hasznos kiegészítő információkat nyújt az összeszereléssel és az üzemeltetéssel, használatával kapcsolatban.



A LED szalag kétszeresen szigetelt, ezért csak kétpólusú hálózati dugós csatlakozóval üzemeltethető.



A LED szalaghoz rövidzárlat ellen biztosított biztosító transzformátor tartozik.



A LED szalaghoz független üzemeltető készülék tartozik.



A LED szalag kapcsoló hálózati elemmel rendelkezik.



A LED szalag fényereje állítható.



A LED szalagot nem szabad nedvességnek, víznek kitenni.



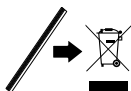
A LED szalag csak beltérben használható.



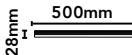
A LED szalag 50 Hz-es váltakozó áramra méretezett.



A LED szalag nem rendelkezik Emergency Lighting (EL) minőségjeggyel.



A LED szalagot nem szabad a háztartási hulladékkal együtt eltávolítani (lásd az „Hulladékkezelés” fejezetet).



A LED szalag 28 mm széles, 500 mm hosszú.



A LED szalag élettartama kb. 25000 óra.



A LED szalag élettartama során kb. 50000-szer kapcsolható be és ki.



A LED modul színhőmérséklete kb. 3000 K, ill. 4000 K.



A LED modul a megadott fényáram 60 %-át egy másodpercnél rövidebb idő alatt éri el.

Biztonság

Rendeltetésszerű használat

A LED szalag kizárólag fix telepítésű, önálló vagy kiegészítő világítás háztartásban használt szekrényekhez, valamint fix telepítéshez fali szekrények alá. Kizárólag háztartási használatra szolgál, ipari célra nem alkalmas. A LED szalag nem alkalmas háztartási készülékek, pl. hűtőszekrény vagy sütő belső világítására. A LED szalag háztartási használatra és hasonló alkalmazási területekre készül, pl.:

- üzletek, irodák, egyéb munkaterületek személyzeti konyhái,
- mezőgazdaság és szállodák, motelek, egyéb szálláshelyek vendégei,
- reggelit felszolgáló panziók,
- catering szolgáltatás és hasonló nagykereskedelmi használatra.

A LED szalag kizárólag a használati útmutatónak megfelelően használható. Bármely más használat rendeltetésellenes használatnak minősül, anyagi kár okozhat és/vagy személyi sérüléshez vezethet. A LED szalag nem gyermekjáték.

A gyártó vagy a forgalmazó a rendeltetésellenes vagy hibás használatból eredő károkért nem vállal felelősséget. A garanciális igények csak abban az országban érvényesíthetők, amelyben a LED szalagot vásárolták.

Biztonságtechnikai tudnivalók



FIGYELMEZTETÉS! **Áramütés veszélye!**

A hibás elektromos csatlakoztatás, ill. a túl magas hálózati feszültség áramütéshez vezethet.

- A LED szalag 230 V-os, ~ 50/60 Hz-es hálózati feszültségre méretezett.
- Csak jól hozzáférhető hálózati aljzatot használjon, hogy gond esetén gyorsan le tudja választani az áramhálózatról a LED szalagot.
- A LED szalag 2-es védelmi osztályú. Csak előírásnak megfelelően telepített dugaszoló aljzatra szabad csatlakoztatni. Nem csatlakoztatható elosztóra vagy többes dugaljra, mert tűzveszélyes lehet.
- Ne működtesse a LED szalagot, ha sérülést lát rajta vagy a hálózati kábel, ill. a hálózati dugó meghibásodott.
- Ha a LED szalag hálózati kábele megsérült, ki kell cseréltetni a gyártóval, a vevőszolgálattal vagy szakemberrel.

- Ne üzemeltesse a LED szalagot külső időkapcsolós órával vagy külön távirányítható rendszerrel.
- A LED szalag IP 20 védettségű, azaz nem védett víz ellen. Ezért ne merítse vízbe vagy más folyadékba sem a LED szalagot, sem a hálózati kábelt és dugót. Védje a LED szalagot fröccsenő víztől is.
- Soha ne fogja meg nedves kézzel a csatlakozó dugót.
- A hálózati csatlakozót soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki az aljzatból, hanem mindig a dugót fogva.
- A készüléket soha ne szállítsa a hálózati kábelnél fogva.
- A LED szalagot, a hálózati csatlakozót és a hálózati kábelt tartsa távol nyílt lángtól és forró felületektől.
- A kábelt ne törje meg és ne rakja éles szélékre.
- Soha ne tegye olyan helyre a LED szalagot, ahonnan a kádba vagy mosdókagylóba eshet.

- Soha ne nyúljon az elektromos készülék után, ha az vízbe esett. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati dugót.
- Ha a LED szalag füstöl, ég, szaga van vagy szokatlan zörejt ad, azonnal kapcsolja ki és húzza ki a hálózati dugóját. Ne használja addig, amíg el nem hárult a zavar.
- A LED szalaghoz csak a mellékelt tápegységet használja. Ne üzemeltessen más készüléket ezzel a tápegységgel.

**FIGYELMEZTETÉS!**

Veszélyes a gyermekekre és a korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyekre (például idősebb emberekre és azokra, akik nincsenek fizikai vagy szellemi képességeik teljes birtokában) vagy azon személyekre, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással (például nagyobb gyerekek).

- A LED szalagot csak akkor használhatják gyerekek (8 éves kortól) és olyan személyek, akik nincsenek fizikai, érzékszervi vagy mentális képességeik teljes birtokában, illetve akik híján vannak a tapasztalatoknak és tudásnak, ha felügyelet alatt vannak vagy a LED szalag biztonságos használatát elmagyarázták nekik és tisztában vannak a hozzá kapcsolódó veszélyekkel. Gyerekek nem játszhatnak a LED szalaggal. Tisztítást gyerekek felügyelet nélkül nem végezhetnek.

- 8 évesnél fiatalabb gyerekeket ne engedjen a LED szalag vagy a csatlakozóvezeték közelébe.
- Üzem közben ne hagyja felügyelet nélkül a LED szalagot.
- Ne engedje, hogy gyerekek a csomagolófóliával játszanak. Játék közben belegabalyodhatnak és megfulladhatnak.



VIGYÁZAT!
Sérülésveszély!

A LED szalag fénye nagyon világos és árthat a szemnek, ha közvetlenül belenéz.

- Ne nézzon közvetlenül a LED szalag moduljába.

**TUDNIVALÓ!****Veszély – anyagi károk!**

A LED szalag szakszerűtlen használat miatt sérülhet.

- A hálózati kábelhez ne érjen forró anyag (pl. tűzhelylap).
- A LED szalagot soha ne tegye ki magas hőmérsékletnek (fűtőtest stb.) vagy az időjárás viszontagságainak (eső stb.).
- Ne használja a LED szalagot, ha repedés, szakadás van rajta vagy deformálódott. Csakis eredeti, hozzá illő pótalkatrészekre cserélje ki.
- Nyílt lángtól tartsa távol a LED szalagot.
- Ne tárolja a LED modullal lefelé tartva.

Első használatba vétel

A LED szalag és a szállítási tartalom ellenőrzése



TUDNIVALÓ! **Sérülésveszély!**

A LED szalag szakszerűtlen kezelése kárt okozhat.

- A védőfólia eltávolítására ne használjon hegyes tárgyat.

1. Ellenőrizze a szállítmány hiánytalanságát:
 - LED szalag **4**,
 - tápegység **5**,
 - kezelési útmutató.
2. A LED szalagot **4** a csomagolásból kivéve ellenőrizze, hogy nem látható-e rajta vagy valamely tartozékán sérülés. Amennyiben igen, ne használja a LED szalagot. Forduljon a gyártóhoz a jótállási jegyen megadott szervizcímen.

LED szalag felszerelése



FIGYELMEZTETÉS! Áramütés veszélye!

A hibás elektromos csatlakoztatás, ill. a túl magas hálózati feszültség áramütést okozhat.

- Úgy vezesse a kábelt, hogy senki ne essen el benne.
- A LED szalagot csak beltéri helyiségekben használja. Ne használja nedves helyen vagy esőben.
- A LED szalagot jól hozzáférhető, egyenletes, száraz, kelőően stabil felületre helyezze.

Csak megfelelő helyre szerelje fel, pl. fali konyhaszekrény alá vagy a lakásban használt szekrénybe.

Biztosítsa, hogy alkalmas dugó álljon rendelkezésre a csatlakoztatáshoz. A hálózati kábel hossza 180 cm.

Szerelés fali szekrény alá

Szerelheti a LED szalagot fali szekrény alá, hogy megvilágítsa az alatta lévő munkafelületet (lásd **E ábra**).

1. Állítsa be az „M” kapcsolóállást **8** (lásd **B ábra**).
2. Rögzítse a LED szalagot a hátfal és a szekrényfront közötti felület közepére. Ha a LED szalagot **4** fali

szekrény alá szereli, akkor lényegtelen, hogy az oldal lévő érzékelő **3** előre vagy hátrafelé néz.

Megjegyzések: Hagyjon elég helyet a csatlakoztatásra. Az érzékelő **1** max. 100 mm távolságig reagál.

Ügyeljen arra, hogy a LED szalag **4** megfelelő magasságban legyen, hogy pl. főzés közben ne kapcsolódjon véletlenül ki-be.

3. Szerelje a LED szalagot **4** két csavarral az előre kifűrt szerelőlyukakba **2** (lásd **C ábra**).

Szerelés szekrénybe

Szekrény megvilágítására is használható a LED szalag. Ha kinyitja a szekrényt, világít a LED szalag, ha becsukja, kialszik (lásd **D ábra**).

1. Legalább 540 mm szélesnek kell lennie a LED szalaghoz alkalmas szekrénynek.
2. Állítsa a kapcsolót **8** „D” állásba (lásd **B ábra**).
3. Úgy helyezze el a LED szalagot **4**, hogy az **oldalsó érzékelő 3 előre**, a szekrény ajtaja felé nézzen.
Megjegyzések: Az adott oldalon hagyjon elég helyet a LED szalag csatlakoztatására. A LED szalag ne érjen túl a szekrényen, hogy ne rongálódjon meg és tudjon reagálni az érzékelő **3**.
4. Szerelje a LED szalagot **4** két csavarral az előre kifűrt szerelőlyukakba **2** (lásd **C ábra**).

LED szalag csatlakoztatása



VIGYÁZAT! **Sérülésveszély!**

A LED szalag fénye nagyon világos és árthat a szemnek, ha közvetlenül belenéz.

- Ne nézzon közvetlenül a LED szalag moduljába.

1. Dugja a hálózati csatlakozódugót **5** a megfelelően telepített csatlakozóaljzatba.
2. Dugja be a hálózati kábel csatlakozódugóját **6** jobb vagy bal oldalon a LED szalagba **4**. A LED szalag **4** csatlakoztatáskor röviden felvillan.

A LED szalag leszerelése

1. A LED szalag leszereléséhez először húzza ki a hálózati csatlakozódugót **5** és válassza le a LED szalagot **4** a hálózati kábel csatlakozódugójáról **6**.
2. Tartsa erősen a LED szalagot **4** és oldja meg mindkét csavart, amivel fel van szerelve (lásd **C ábra**).

Kezelés



TUDNIVALÓ! Rövidzárlat veszélye!

A burkolat alá beszivárgó víz rövidzárlatot okozhat.

- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz, ill. fröccsenő víz a házba.

A LED szalag kezelése attól függ, hogy hová van felszerelve.

Az érzékelők max. 100 mm távolságig reagálnak.

Fali szekrény alatt

- Az érzékelő **1** alatt végzett elhúzó kézmozdulattal be-ki kapcsolható a LED szalag **4** (lásd **F ábra**).
- A fényerő szabályozására addig tartsa kezét az érzékelő **1** alá, amíg el nem éri a kívánt beállítást. Minél tovább tartja kezét az érzékelő **1** alá, annál gyengébb a fényerő. Kb. 7 másodperc után kikapcsol a LED szalag, utána pedig lassan újra világos lesz (lásd **G ábra**).

Tudnivaló: Ügyeljen arra, hogy ne legyen semmilyen tárgy az érzékelő **1** hatótávolságában, hogy ne változtassa meg a fényerőt.

Szekrényben

- A szekrényben lévő LED szalag **4** a szekrényajtó nyitására kapcsol be. A LED szalag olyan érzékelővel **3** rendelkezik, amely az ajtó nyitására vagy zárására reagál (lásd **D ábra**).
- A LED szalag **4** kikapcsolásához csukja be a szekrényajtót. Az érzékelő **3** automatikusan kikapcsolja a LED szalagot.

Tisztítás



FIGYELMEZTETÉS! **Áramütés veszélye!**

Mivel a LED szalag veszélyes hálózati feszültséggel működik, súlyos, akár halálos sérüléssel járhat a feszültségvezető részek érintése.

- Ha tisztítja a LED szalagot, húzza ki a hálózati dugót a dugaljából.



TUDNIVALÓ!

Rövidzárlat veszélye!

A burkolat alá beszivárgó víz rövidzárlatot okozhat.

- Soha ne merítse vízbe a LED szalagot, a hálózati kábelt vagy a hálózati dugót.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a burkolat alá.
- Ha ennek ellenére is víz kerül a burkolatba, azonnal húzza ki a dugót a csatlakozóból.
- A LED szalagot semmi esetre se tegye mosogatógépbe, mert utána már nem lehet megjavítani.

**TUDNIVALÓ!****Hibás kezelés okozta veszély!**

A szakszerűtlen használattól javíthatatlanul megsérülhet a LED szalag.

- Csak kívülről tisztítsa.
- Tisztításra ne használjon maró, dörzsölő hatású, homok-, szóda- vagy savtartalmú szert vagy szivacsot, mert károsíthatják a felületet.
- Ne permetezze vízszugárral (pl. magas nyomású tisztítóval).
- Vigyázzon rá, hogy ne jusson tisztítóvíz az elektromos részekbe.
- Ügyeljen arra, hogy az érzékelők ne karcolódjanak és más módon se sérüljenek meg.

1. Tisztítás előtt húzza ki a hálózati csatlakozódugót **5** az aljzatból és a hálózati kábel csatlakozódugóját **6** a LED szalagból **4**.
2. Enyhén nedves, puha ruhával törölje át a LED szalagot.

3. Utána tiszta ruhával törölje szárazra.
4. Ha teljesen száraz, dugja vissza a hálózati csatlakozódugót **5** az aljzatba és a hálózati kábel csatlakozódugóját **6** a LED szalagba.

Javítás



FIGYELMEZTETÉS! **Áramütés veszélye!**

Mivel a LED szalag veszélyes hálózati feszültséggel működik, súlyos, akár halálos sérüléssel járhat a feszültségvezető részek érintése.

- Ha zavar lép fel, húzza ki a hálózati dugót az az aljzatból.
- Csak a kezelési útmutatóban leírt feladatokat szabad elvégezni.
- Javításánál csak olyan alkatrészeket szabad használni, amelyek megfelelnek az eredeti készülékadatoknak. A LED szalagban olyan elektromos és mechanikus részegységek találhatóak, amelyek nélkülözhetetlenek a veszélyforrások elleni védelemhez.



– Ne nyissa ki a készülék házát, hanem szakemberrel végeztesse el a javítást. Forduljon szakműhelyhez. Nem érvényesíthető garanciális és jótállási igény önhatalmúan végrehajtott javítás, szakszerűtlen csatlakoztatás vagy hibás kezelés esetén.

- Bízva a LED szalag **4** javítását engedélyezett elektromos szakemberre. Semmi esetre se próbálja saját maga megjavítani.
- A LED modulok alig használnak energiát és hosszú élettartamúak. Ezért nem kell és nem is lehet kicserélni a LED modulokat **7**. Ha a LED modulok elérték élettartamuk végét, selejtezze ki a LED szalagot (lásd az „Hulladékkezelés” fejezetet).
- A LED szalag esetleges **zúgása** a működés miatt hallható, és nem jelent meghibásodást.

Műszaki adatok

Termékmegnevezés:	Szekrény alatti LED világító szalag
Tápfeszültség:	230 V/~ 50/60 Hz
Méretezési áram:	0,2 A
Védelmi osztály:	2
Súly:	128 g
Világítótest:	LED modul, nem cserélhető
Színhőmérséklet:	3000 K (melegfehér), 4000 K (semlegesfehér)
Teljesítmény:	7,5 W
Cikk szám:	38488
Védelem típusa:	IP20
Méretek:	500 mm x 28,7 mm x 9,8 mm
A LED szalagra méretezett hőmérsékleti tartomány:	-20 °C és +40 °C között
Kapcsolási ciklusok:	kb. 50000
Méretezési élettartam:	Ø 25000 óra
A fotóbiológiai biztonság kockázati csoportja:	0
Fényáram:	400 lm
Állítható fényerő:	nem

Megfelelőségi nyilatkozat



Az EU megfelelőségi nyilatkozatot szükség esetén kérje a jótállási jegyen (a kezelési útmutató végén) feltüntetett címtől.

Leselejtezés

Csomagolás eltávolítása



A csomagolást szétválogatva tegye a hulladékba. A kartont és papírt a papír, a fóliát a műanyag szelektív hulladékgyűjtőbe tegye.

Elhasznált készülékek leselejtezése

(Az Európai Unión belül alkalmazandó, ill. azokban az európai országokban, ahol van szelektív hulladékgyűjtés)



A leselejtezett készülék nem kerülhet a háztartási hulladék közé!

Amennyiben a készülék használhatatlanná válik, a **törvény előírásai szerint minden fel-**

használó köteles a háztartási hulladéktól

elkülöníteni, és le kell adnia a legközelebbi gyűjtőállomáson. Így biztosítható a kidobott készülékek szakszerű újrahasznosítása, és elkerülhetők a környezetkárosító hatások. Emiatt jelöli az elektromos készülékeket az itt látható jelölés.

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

Az importáló és forgalmazó cégneve és címe:	Aldi Magyarország Élelmiszer Bt., Mé- szárosok útja 2, 2051 Biatorbágy
---	---

A gyártó cégneve, címe és email címe:	Müller-Licht International GmbH Goebelstraße 61/63, D-28865 Lilienthal
---------------------------------------	---

A szerviz neve, címe és telefonszáma:	Müller-Licht International GmbH Goebelstraße 61/63, D-28865 Lilienthal +49-4298-93700
---------------------------------------	---

e-mail:	service@mueller-licht.de
---------	--------------------------

A termék megnevezése: Szekrény alatti LED világító szalag

A termék típusa: 25963 (3000 K)/25965 (4000 K) | Gyártási szám: 38488

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása:

Termékjelölés: 09/2014

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A javításra átvétel időpontja:
---	--------------------------------

A hiba oka:	A javítás módja:
-------------	------------------

A fogyasztónak történő visszaadás időpontja:	A javítási idő következtében a jótállás új határideje:
--	--

A szerviz neve és címe:	Kelt, aláírás, bélyegző:
-------------------------	--------------------------

Vevő neve:

Irányítószám/Város:

Utca:

Tel.szám/e-mail cím:

Aláírás:



Garancia-feltételek

Tisztelt Vásárlónk!

A reklamációk kb. 95%-a sajnos kezelési hibára vezethető vissza; ezek minden további nélkül elháríthatók, ha Ön telefonon, e-mailben vagy fax útján külön az Ön számára létesített szervizünkkel kapcsolatba lép.

Kérjük ezért, hogy mielőtt beküldené készülékét vagy visszavinné a boltba, vegye igénybe forródrót szolgáltatunkat. Itt anélkül, hogy ki kellene mozdulnia, segítséget nyújtunk Önnek.

A jótállási idő a Magyar Köztársaság területén történt vásárlás napjától számított 3 év. A vásárlás tényének és a vásárlás időpontjának bizonyítására, kérjük őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet.

A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a fogyasztó részére történő átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét.

A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem korlátozza. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

A fenti szerviz címen a jótállási idő lejártát követően is lehetőséget biztosítunk a hibás termék kijavítására. A jótállási idő lejártát követő javítások költsége azonban a fogyasztót terheli, amelyről részére minden esetben kellő időben előzetes tájékoztatást nyújtunk.

Ha a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza, a terméket a vásárlást követő három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén kicseréljük. Amennyiben a hiba termék már nem tartjuk készleten, úgy a teljes vételárat visszatérítjük.

A forgalmazónak törekednie kell arra, hogy a kijavítást vagy kicserélést legfeljebb tizenöt napon belül elvégezze. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre.

A jótállási igény bejelentése

A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti. A jótállási igény érvényesítése céljából a fogyasztó üzleteinkkel vagy közvetlenül a jelen jótállási tájékoztatón feltüntetett szervizzel léphet kapcsolatba.

A fogyasztó a hiba felfedezése után a körülmények által lehetővé tett legrövidebb időn belül köteles kifogását a kötelezettal közölni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül közölt kifogást kellő időben közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. Nem számít bele a jótállás elévülési idejébe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni.

A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik. A rögzített bekötésű, illetve a tíz kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a forgalmazó gondoskodik.

A jótállási felelősség kizárása

A jótállási kötelezettség nem áll fenn, ha a forgalmazó vagy a kijelölt szerviz bizonyítja, hogy a hiba rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár vagy egyéb, a vásárlást követően keletkezett okból következett be. A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a termékhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be, mert a leírtaktól eltérő használat ill. helytelen kezelés miatt bekövetkezett hiba esetén a termékért jótállást nem tudunk vállalni.

A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok

(1) Hibás teljesítés esetén a fogyasztó

a) elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést követelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek a másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott termék hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát, és a jótállási jog teljesítésével a fogyasztónak okozott kényelmetlenséget;

b) ha a fogyasztónak sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve a kicserélést nem vállalta, vagy e kötelezettségének a (2) bekezdésben írt feltételekkel nem tud eleget tenni - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet, vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

(2) A kijavítást vagy kicserélést - a termék tulajdonságaira és a fogyasztó által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül kell elvégezni.

(3) Ha a kötelezett a termék kijavítását megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a fogyasztó a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással javíttathatja.

Eljárás vita esetén

A jótállásra kötelezett a jótállás időtartama alatt a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett. A kötelezett a fogyasztó kifogásáról jegyzőkönyvet köteles felvenni, ennek másolatát a fogyasztónak át kell adni. Ha a kifogás rendezésének módja a fogyasztó igényétől eltér, ennek indokolását a jegyzőkönyvben meg kell adni. Ha a kötelezett a fogyasztó igényének teljesíthetőségéről annak bejelentésekor nem tud nyilatkozni, álláspontjáról legalább három munkanapon belül köteles értesíteni a fogyasztót. További vita esetén a fogyasztó a helyi Békéltető Testülethez, valamint a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulhat.

Kazalo

Pregled	4
Uporaba	5
Vsebina kompleta/deli naprave	152
Kode QR	153
Splošno	155
Preberite in shranite navodila za uporabo	155
Razlaga znakov	156
Varnost	160
Namenska uporaba	160
Varnostna opozorila	161
Prva uporaba	167
Preverite svetlobno letev in vsebino kompleta	167
Namestitev svetlobne letve	168
Priklop svetlobne letve	170
Odstranitev svetlobne letve	171
Upravljanje	171
Pod visečo omarico	172
V omaro	172
Čiščenje	173
Popravilo	177
Tehnični podatki	179
Izjava o skladnosti	180
Odstranjevanje	180
Garancija	181
GARANCIJSKI LIST	181
Garancijski pogoji	182

Vsebina kompleta/deli naprave

- 1 Senzor (način M, namestitev pod visečo kuhinjsko omarico)
- 2 Izvrtina za montažo
- 3 Senzor (način D, namestitev v kuhinjsko omaro)
- 4 Podelumentna svetlobna letev LED
- 5 Električni vtič
- 6 Vtič za svetilko na električnem kablu
- 7 Modul LED
- 8 Stikalo

Hitro in preprosto do cilja s kodami QR

Ne glede na to, ali potrebujete informacije o izdelkih, nadomestne dele, dodatno opremo, podatke o garancijah izdelovalcev ali servisih ali si želite udobno ogledati videoposnetek z navodili – s kodami QR boste zlahka na cilju.

Kaj so kode QR?

Kode QR (QR = Quick Response oziroma hiter odziv) so grafične kode, ki jih je mogoče prebrati s kamero pametnega telefona in na primer vsebujejo povezavo do spletne strani ali kontaktne podatke.

Prednost za vas: Ni več nadležnega prepisovanja spletnih naslovov ali kontaktnih podatkov!

Postopek:

Za optično branje kode QR potrebujete le pametni telefon, nameščen program (bralnik) za branje kod QR ter povezavo z internetom*.

Bralniki kod QR so praviloma na voljo za brezplačen prenos iz spletne trgovine s programi (aplikacijami) vašega pametnega telefona.

Preizkusite zdaj

S pametnim telefonom preprosto optično preberite naslednjo kodo QR in izvedite več o Hoferjevem izdelku, ki ste ga kupili.*

Hoferjev storitveni portal

Vse zgoraj navedene informacije so na voljo tudi na Hoferjevem storitvenem portalu na spletnem naslovu www.hofer-service.at.



* Pri uporabi bralnika kod QR lahko nastanejo stroški povezave z internetom, kar je odvisno od vrste vaše naročnine.

Splošno

Preberite in shranite navodila za uporabo



Navodila za uporabo so sestavni del podelementne svetlobne letve LED. Vsebujejo pomembne informacije o začetku uporabe in ravnanju z napravo. Zaradi boljše razumljivosti bomo podelementno svetlobno letev LED v navodilu krajše imenovali svetlobna letev.

Pred začetkom uporabe svetlobne letve skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostna opozorila.

Neupoštevanje navodil za uporabo lahko povzroči hude telesne poškodbe ali poškoduje svetlobno letev.

Osnova navodil za uporabo so standardi in predpisi, ki veljajo v Evropski uniji. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države!

Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe. Če svetlobno letev izročite tretjim osebam, jim hkrati z njo obvezno izročite navodila za uporabo.

Razlaga znakov

V navodilih za uporabo, na svetlobni letvi in na embalaži se uporabljajo naslednji grafični simboli in opozorilne besede.



NEVARNOST! Opozorilna beseda označuje nevarnost z veliko stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo.



OPOZORILO! Opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, lahko ima za posledico smrt ali hudo telesno poškodbo.



PREVIDNO! Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki, če se ne prepreči, lahko ima za posledico majhno ali zmerno telesno poškodbo.



NAPOTEK! Opozorilna beseda svari pred možno materialno škodo ali podaja koristne dodatne informacije o sestavi ali delovanju.



Svetlobna letev je dvojno izolirana in se zato sme uporabljati le z dvopolnim električnim vtičem.



Svetlobna letev ima varnostni transformator, ki je zaščiten pred kratkim stikom.



Svetlobna letev ima ločen pogonski oziroma energijski del.



Svetlobna letev ima stikalni električni napajalnik.



Svetlobna letev nima zatemnilnega stikala.



Svetlobna letev ne sme biti nikoli na vlagi ali mokroti.



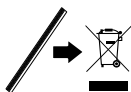
Svetlobna letev se lahko uporablja le v notranjih prostorih.



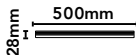
Svetlobna letev je zasnovana za izmenični tok s frekvenco 50 Hz.



Svetlobna letev nima znaka kakovosti EL (zasilna razsvetljava oziroma angl. Emergency Lighting).



Svetlobne letve se ne sme odlagati med gospodinjske odpadke (glejte poglavje „Odstranjevanje“).



Svetlobna letev je široka 28 mm in dolga 500 mm.



Življenjska doba svetlobne letve je približno 25.000 ur.



Svetlobno lettev je mogoče med njeno življenjsko dobo vklopiti in izklopiti približno 50.000-krat.



Temperatura barve modula LED je 3.000 K oziroma 4.000 K.



Modul LED 60 % navedenega svetlobnega toka doseže v manj kot eni sekundi.

Varnost

Namenska uporaba

Svetlobna letev je zasnovana izključno za fiksno namestitev in edino ali dodatno osvetlitev omaric, običajnih v gospodinjstvih, ter za fiksno namestitev pod visečimi omaricami. Namenjena je izključno za zasebno uporabo in ni primerna za poslovne namene. Svetlobna letev ni namenjena za notranjo osvetlitev gospodinskih aparatov, kot so hladilniki ali pečice. Svetlobna letev je predvidena za uporabo v gospodinjstvu in na podobnih področjih uporabe, kot so npr.:

- kuhinje za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih delovnih področjih,
- v kmetijstvu, s strani gostov v hotelih, motelih in drugih bivališčih,
- v penzionih z zajtrkom,
- v gostinstvu in podobni uporabi v veleprodaji.

Svetlobno letev uporabljajte samo na način, ki je opisan v navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba je nenamenska in lahko povzroči materialno škodo ali celo poškoduje ljudi. Svetlobna letev ni igrača za otroke.

Izdelovalec ali prodajalec ne prevzemata nobenega jamstva za škodo, nastalo zaradi nenamenske ali napačne uporabe.

Pravice iz garancije lahko uveljavljate le v državi, v kateri ste kupili svetlobno letev.

Varnostna opozorila



OPOZORILO! **Nevarnost električnega udara!**

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita udar električnega toka.

- Svetlobna letev je zasnovana izključno za električno napetost 230 V, ~ 50/60 Hz.
- Svetlobno letev priklopite le v zlahka dostopno električno vtičnico, da jo boste v primeru okvare lahko hitro izklopili iz električnega omrežja.
- Svetlobna letev izpolnjuje zahteve zaščitnega razreda 2. Priklopite jo le v po predpisih instalirano električno vtičnico. Priklop v električno razdelilno letev ali v razdelilno vtičnico je nedopusten in lahko povzroči požar.
- Svetlobne letve ne uporabljajte, če ima vidne poškodbe ali pokvarjena električni kabel ali vtič.

- Če je poškodovan električni kabel svetlobne letve, ga mora zamenjati izdelovalec, njegova servisna služba ali podobno usposobljena oseba.
- Svetlobne letve ne uporabljajte z eksterno programsko stikalno uro ali z ločenim daljinskim sistemom za upravljanje.
- Svetlobna letev je zasnovana za zaščito IP 20, to pomeni, da ni zaščiten pred vodo. Svetlobne letve ter električnega kabla in električnega vtiča zato ne polagajte v vodo ali druge tekočine. Svetlobno letev zaščitite tudi pred škropljenjem vode.
- Električnega vtiča se nikoli ne dotikajte z vlažnimi rokami.
- Električnega vtiča iz električne vtičnice nikoli ne vlecite z električnim kablom, ampak vedno primite sam vtič.
- Električnega kabla nikoli ne uporabljajte kot ročaj za prenašanje izdelka.
- Svetlobne letve, električnega vtiča in električnega kabla ne imejte v bližini ognja in vročih površin.

- Električnega kabla ne prepogibajte in ga ne polagajte čez ostre robove.
- Svetlobne letve nikoli ne shranjujte tako, da bi lahko padla v kopalno kad ali umivalnik.
- Nikoli ne prijemajte oziroma ne segajte po električno napravo, če je padla v vodo. V takem primeru takoj izvalcite električni vtič iz vtičnice.
- Če se iz svetlobne letve začne kaditi dim, če smrdi po zažganem ali oddaja neobičajne zvoke, jo takoj izklopite in električni vtič izvalcite iz električne vtičnice. Dokler napaka ni odpravljena, svetlobne letve ne priklaplajte in ne vklaplajte.
- Svetlobno letev uporabljajte le s priloženim električnim napajalnikom. Navedenega električnega napajalnika ne uporabljajte z nobenimi drugimi napravami.

**OPOZORILO!**

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi (na primer ljudi z delnimi telesnimi okvarami, starejše osebe z zmanjšanimi telesnimi in duševnimi sposobnostmi) ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja (na primer starejši otroci).

- Svetlobno letev lahko uporabljajo otroci, stari osem let ali več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če so pri tem pod nadzorom ali so bile seznanjene z varno uporabo svetlobne letve in razumejo posledične nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati s svetlobno letvijo. Otroci brez nadzora ne smejo čistiti izdelka.
- Poskrbite, da v bližini svetlobne letve in električnega kabla ne bo otrok, mlajših od osem let.

- Ko je svetlobna letev vklopljena, je ne puščajte brez nadzora.
- Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z embalažno folijo. Med igranjem se lahko zapletejo vanjo in se zadušijo.

**PREVIDNO!****Nevarnost telesnih poškodb!**

Svetloba svetlobne letve je zelo svetla in vam lahko poškoduje oči, če gledate neposredno vanjo.

- Ne glejte neposredno v modul LED svetlobne letve.

**NAPOTEK!****Nevarnost materialne škode!**

Nepravilno ravnanje s svetlobno letvijo jo lahko poškoduje.

- Pazite, da se električni kabel ne bo dotikal vročih delov (npr. plošč štedilnikov).
- Svetlobne letve nikoli ne imejte na visokih temperaturah (gretje itd.) ali v neugodnem vremenu (na dežju itd.).

- Svetlobne letve več ne uporabljajte, če so njeni sestavni deli počeni, razpokani ali deformirani. Poškodovane dele zamenjajte le z ustreznimi originalnimi rezervnimi deli.
- Svetlobne letve ne imejte v bližini ognja.
- Svetlobne letve ne shranjujte z navzdol obrnjenim modulom LED.

Prva uporaba

Preverite svetlobno letev in vsebino kompleta



NAPOTEK!

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje s svetlobno letvijo lahko povzroči poškodbe.

- Zaščitne folije ne odstranjujte z ostrimi ali koničastimi predmeti.

1. Preverite, ali so v kompletu vsi deli:
 - svetlobna letev **4**,
 - električni napajalnik **5**,
 - navodilo za uporabo.
2. Svetlobno letev **4** vzemite iz embalaže in preverite, ali svetlobna letev ali dodatna oprema nista poškodovani. V takem primeru svetlobne letve ne uporabljajte. Obrnite se na izdelovalca na naslovu za servis, navedenem na garancijskem listu.

Namestitev svetlobne letve



OPOZORILO! **Nevarnost električnega** **udara!**

Pomanjkljiva električna napeljava ali previsoka električna napetost lahko povzročita udar električnega toka.

- Električni kabel položite tako, da se obenj ne bo mogel nihče spotakniti.
- Svetlobno letev uporabljajte le v notranjih prostorih. Nikoli je ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali na dežju.
- Svetlobno letev trdno namestite oziroma montirajte na zlahka dostopno, ravno, suho in dovolj stabilno površino.

Svetlobno letev namestite oziroma montirajte le na primerna mesta, na primer pod visečo kuhinjsko omarico ali v običajno gospodinjsko omaro.

Poskrbite, da bo za priklop na voljo primerna električna vtičnica. Električni kabel je dolg 180 cm.

Namestitev pod visečo omarico

Svetlobno letev lahko namestite oziroma montirate pod visečo omarico, da z njo osvetlite prostor pod omarico (glejte **sliko E**).

1. Stikalo preklopite v položaj „M“ **8** (glejte **sliko B**).
2. Svetlobno letev namestite na sredino med zadnjo steno in prednji del omarice. Če svetlobno letev **4** namestite pod visečo omarico, ni pomembno, ali je svetlobna letev nameščena z naprej ali nazaj obrnjenim stranskim senzorjem **3**.

Opozorila: Pustite dovolj prostora za priklop svetlobne letve. Senzor **1** deluje na razdalji do 100 mm. Pazite, da bo svetlobna letev **4** obešena dovolj visoko, da je po pomoti ne boste vklopili in izklopili npr. med kuhanjem.

3. Svetlobno letev **4** z dvema vijakoma privijte v predhodno izvrtani montažni izvrtini **2** (glejte **sliko C**).

Namestitev v omaro

Svetlobno letev lahko uporabljate tudi za osvetlitev omare. Ko odprete omaro, zasveti tudi svetlobna letev; ko omaro zaprete, svetlobna letev ne sveti (glejte **sliko D**).

1. Preverite, ali je za montažo namenjena notranjost omare široka najmanj 540 mm.
2. Stikalo **8** preklopite v položaj „D“ (glejte **sliko B**).

3. Svetlobno letev **4** namestite tako, da bo **stranski senzor 3 obrnjen naprej**, k vratom omare.
Opozorila: Na ustrezni strani pustite dovolj prostora za priklop svetlobne letve. Svetlobna letev mora biti poravnana z omaro, da ne pride do poškodb in lahko deluje senzor **3**.
4. Svetlobno letev **4** z dvema vijakoma privijte v predhodno izvrtani montažni izvrtini **2** (glejte **sliko C**).

Priklop svetlobne letve



PREVIDNO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Svetloba svetlobne letve je zelo svetla in vam lahko poškoduje oči, če gledate neposredno vanjo.

- Ne glejte neposredno v modul LED svetlobne letve.

1. Električni vtič **5** priklopite v po predpisih instalirano električno vtičnico.
2. Vtič za svetilko na električnem kablu **6** priklopite v svetlobno letev **4** na desni ali levi strani. Svetlobna letev **4** po priklopu na kratko zasveti.

Odstranitev svetlobne letve

1. Svetlobno letev odstranite oziroma demontirate tako, da najprej izvlečete električni vtič **5** iz električne vtičnice in iz svetlobne letve **4** odklopite vtič za svetilko na električnem kablu **6**.
2. Trdno držite svetlobno letev **4** in odvijte oba vijaka, s katerima je privita svetlobna letev (glejte **sliko C**).

Upravljanje



NAPOTEK!

Nevarnost električnega kratkega stika!

Voda, ki steče v ohišje, lahko povzroči električni kratki stik.

- Pazite, da na ohišje ne bo škropila oziroma vanj ne bo stekla voda.

Uporaba svetlobne letve je odvisna od mesta njene namestitve oziroma montaže.

Senzorji delujejo do razdalje 100 mm.

Pod visečo omarico

- Svetlobno letev **4** lahko vklopite in izklopite z zamahom roke pod senzorjem **1** (glejte **sliko F**).
- Moč svetlobe nastavite tako, da roko pod senzorjem **1** zadržite toliko časa, dokler ni nastavljena zelena nastavitvev. Čim dlje roko zadržite pod senzorjem **1**, tem šibkejša bo moč svetlobe. Svetlobna letev se izklopi po približno 7 sekundah, nato pa svetloba začne počasi spet naraščati (glejte **sliko G**).

Opozorilo: Pazite, da v doseg delovanja senzorja **1** ne boste položili nobenih predmetov, da se moč svetlobe ne bi večkrat spreminjala.

V omaro

- Za vklop svetlobne letve **4** v omari odprite vrata omare. Svetlobna letev ima senzor **3**, ki se odzove, ko odprete ali zaprete vrata omare (glejte **sliko D**).
- Za izklop svetlobne letve **4** zaprite vrata omare. Senzor **3** samodejno izklopi svetlobno letev.

Čiščenje

**OPOZORILO!****Nevarnost električnega udara!**

Ker svetlobna letev deluje na nevarno električno napetost iz električnega omrežja, lahko stik z deli pod električno napetostjo povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

- Ko čistite svetlobno letev, izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.

**NAPOTEK!****Nevarnost električnega kratkega stika!**

Voda, ki steče v ohišje, lahko povzroči električni kratki stik.

- Svetlobne letve, električnega kabla in električnega vtiča nikoli ne polagajte v vodo.
- Pazite, da v ohišje ne steče voda.
- Če voda vendarle steče v ohišje, takoj izvlecite električni vtič iz električne vtičnice.
- Svetlobne letve v nobenem primeru ne dajajte v pomivalni stroj. To bi jo nepopravljivo poškodovalo.

**NAPOTEK!****Nevarnost zaradi napačne uporabe!**

Svetlobna letev se lahko nepopravljivo poškoduje zaradi nepravilne uporabe.

- Čistite le zunanost svetlobne letve.
- Za čiščenje ne uporabljajte nobenih jedkih ali ostrih čistilnih sredstev ali sredstev oziroma gobic, ki vsebujejo pesek, sodo ali kisline. Omenjene snovi lahko poškodujejo površine.
- Na svetlobno letev nikoli ne brizgajte vodnih curkov (npr. z visokotlačnim čistilnikom).
- Pazite, da med čiščenjem v električne dele ne steče voda.
- Pazite, da se ne opraskajo ali drugače ne poškodujejo senzorji.

1. Pred čiščenjem izvlecite električni vtič **5** iz električne vtičnice in vtič za svetilko na električnem kablu **6** iz svetlobne letve **4**.
2. Svetlobno letev obrišite z rahlo navlaženo, mehko krpo.
3. Nato svetlobno letev do suhega obrišite s čisto krpo.
4. Ko je svetlobna letev spet popolnoma suha, električni vtič **5** znova priklopite v električno vtičnico, vtič za svetilko na električnem kablu **6** pa v svetlobno letev.

Popravilo



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara!

Ker svetlobna letev deluje na nevarno električno napetost iz električnega omrežja, lahko stik z deli pod električno napetostjo povzroči hude telesne poškodbe ali smrt.

- Če pride do okvare, električni vtič izvlecite iz električne vtičnice.
- Izvajajte le opravila, ki so opisana v navodilih za uporabo.
- Pri popravilih se smejo uporabljati le deli, ki ustrezajo prvotnim podatkom o napravi. V svetlobni letvi so električni in mehanski deli, ki so nujno potrebni za zaščito pred viri nevarnosti.



– Ne odpirajte ohišja, temveč popravilo prepustite strokovnjakom. Obrnite se na specializiran servis. Jamstvo in garancija sta izključena, če je bila naprava samovoljno popravljena, nepravilno priklopljena ali napačno uporabljena.

- Popravilo svetlobne letve **4** prepustite pooblaščenim električarjem. Svetlobne letve v nobenem primeru ne popravljajte sami.
- Moduli LED imajo zelo nizko porabo energije in dolgo življenjsko dobo. Zato modula LED **7** ni treba in ga ni mogoče zamenjati. Ko modul LED dopolni svojo življenjsko dobo, svetlobno letev odložite med odpadke (glejte poglavje „Odstranjevanje“).
- Morebitno **brnenje** svetlobne letve je posledica njenega delovanja in ne pomeni okvare.

Tehnični podatki

Oznaka izdelka:	Podelementna svetlobna letev LED
Napetost električnega omrežja:	230 V/~ 50/60 Hz
Nazivni tok:	0,2 A
Razred zaščite:	2
Teža:	128 g
Sijalka:	nezamenljiv modul LED
Temperatura barve:	3.000 K (topla bela), 4.000 K (nevtralna bela)
Moč:	7,5 W
Številka izdelka:	38488
Vrsta zaščite:	IP20
Dimenzije:	500 mm x 28,7 mm x 9,8 mm
Temperaturni razpon, za katerega je zasnovana svetlobna letev:	od -20 °C do +40 °C
Število prekopov:	približno 50.000
Nominalna življenjska doba:	Ø 25.000 ur
Skupina tveganja za fotobiološko varnost:	0
Svetlobni tok:	400 lm
Možnost zatemnjevanja:	ne

Izjava o skladnosti



Izjavo o skladnosti EU je mogoče naročiti na naslovu, navedenem na garancijskem listu (na koncu navodil za uporabo).

Odstranjevanje

Odlaganje embalaže med odpadke



Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton oddajte med odpadni papir, folije pa med sekundarne surovine.

Odlaganje odpadnih naprav med odpadke

(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi za ločeno zbiranje sekundarnih surovin.)



Opadnih naprav ni dovoljeno odlagati med gospodinske odpadke!

Ko naprave ni več mogoče uporabljati, ima  vsak potrošnik **zakonsko dolžnost, da odpadne naprave odda ločeno od gospodinskih odpadkov**, npr. na zbirno mesto v svoji občini/mestni četrti. Tako se zagotovi strokovno recikliranje odpadnih naprav in preprečijo negativni vplivi na okolje. Zato so električne naprave označene s tukaj prikazanim simbolom.

GARANCIJSKI LIST

Naslov(i) servisa:	Müller-Licht International GmbH Goebelstraße 61/63 D-28865 Lilienthal
Pomoč po telefonu:	+49-4298-93700
E-pošta:	service@mueller-licht.de
Oznaka proizvajalca/ uvoznika:	Müller-Licht International GmbH Goebelstraße 61/63 D-28865 Lilienthal
Oznaka izdelka:	Podelementna svetlobna letov LED
Številka izdelka/ proizvajalca:	25963 (3.000 K) 25965 (4.000 K)
Številka izdelka:	38488
Obdobje akcije:	09/2014
Podjetje in sedež prodajalca:	Hofer trgovina d.o.o., Kranjska cesta 1, 1225 Lukovica

Opis napake:

.....
.....

Ime kupca:

Poštna številka in kraj:

Ulica:

Tel./e-mail:

Podpis:



Garancijski pogoji

Spoštovane stranke!
Žal je napačna uporaba aparata razlog za približno 95% reklamacij. S koristnimi nasveti našega posebej za vas urejenega servisnega centra, lahko te težave enostavno odpravite, zato nas pokličite ali pa se javite po e-pošti ali po faksu.

Preden pošljete aparat na servis ali ga vrnete prodajalcu vam svetujemo, da se oglasite na naši dežurni telefonski številki, kjer vam bomo pomagali in vam tako prihranili nepotrebne poti.

Garancijska doba traja 3 leta in začne teči z dnem nakupa oziroma na dan predaje blaga ter velja le za izdelke, ki so bili kupljeni na območju Republike Slovenije. Pri uveljavljanju garancije je potrebno predložiti račun in izpolnjen garancijski list. Zato vas prosimo, da račun in garancijski list shranite!

Proizvajalec jamči brezplačno odpravo pomanjkljivosti, ki so posledica napak materiala ali proizvodnje, s pomočjo popravila ali menjave. V primeru, da popravilo ali zamenjava izdelka nista mogoča, proizvajalec kupcu vrne kupnino. Garancija ne velja za škodo, nastalo zaradi nesreč, nepredvidenih dogodkov (na primer strele, vode, ognja itd.), nepravilne uporabe ali nepravilnega transporta, neupoštevanja varnostnih in vzdrževalnih predpisov ali zaradi nestrokovnega posega v izdelek.

Sledi vsakodnevne rabe izdelka (praske, odrgnine itd.) niso

predmet garancije. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku.

Ob prevzemu izdelka, katerega je potrebno popraviti, servisno podjetje in prodajalec ne prevzemata odgovornosti za shranjene podatke oz. nastavitve. Popravila, ki se opravijo po izteku garancijske dobe, so ob predhodnem obvestilu plačljive.

Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca, povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 3 leta po preteku garancijske dobe. Če se servis za izdelek nahaja v tujini, se lahko kupec oglasi v najbližji Hofer prodajalni, od koder bo izdelek posredovan na ustrezen servis.



Da bin ich mir sicher.

Vertrieben durch: | Commercialisé par: | Commercializzato da: | Forgalmazó: | Distributer:

Müller-Licht International GmbH
Goebelstraße 61/63
D-28865 Lilienthal

Email: service@mueller-licht.de

KUNDENDIENST • SERVICE APRÈS-VENTE • ASSISTENZA
POST VENDITA • ÜGYFÉLSZOLGÁLAT • POPRODAJNA PODPORA



+49-4298-93700



www.mueller-licht.de

Typ/Type/Modello/ Art.-Nr./N° d'art./Cod. art./Gyártási
Típus/Típ: **25963/25965** szám/Številka izdelka: **38488** 09/2014

3

**JAHRE
GARANTIE**